



Legyen pezsgő, de élhető a Liszt Ferenc tér!

12-13. OLDAL
KÖZÖS ÜGYEINK

4-5. OLDAL ÖNKORMÁNYZAT

Elfogadta a képviselő-testület
a 2020-as költségvetést



16-17. OLDAL INTERJÚ

„Játszanom kell,
különben elmerülök”



Önkormányzati fogadóórák

Tisztségviselők

NÉV	A FOGADÓÓRA HELYSZÍNE	A FOGADÓÓRA IDŐPONTJA
 SOPRONI TAMÁS polgármester	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7967-es számon
 Temesvári Szilvia alpolgármester	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Minden hónap első hétfő 15.00–18.00 Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7966-os számon
 Györfy Máté alpolgármester képviselő (9. evk.)	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Minden hónap első hétfő 15.00–18.00 Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7966-os számon
 Miyazaki Jun alpolgármester képviselő (5. evk.)	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Minden hónap első hétfő 16.00–18.00 Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-8938-as számon
 dr. Mogorósi Sándor jegyző	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V/508.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7965-ös számon

Választókerületek képviselői

EVK.	NÉV	A FOGADÓÓRA HELYSZÍNE	A FOGADÓÓRA IDŐPONTJA
1.	 Heltai László	LMP-iroda, V. kerület, Kálmán Imre u. 24.	Csütörtök 18.00 vagy előzetes egyeztetés alapján a (06-30) 751-8925-ös számon
2.	 Németh Helga Anna	Polgármesteri Hivatal Eötvös u. 3.	Minden hónap utolsó szerda 17.00–18.00 Előzetes egyeztetés a (06-30) 608-3687-es számon
3.	 Szilágyi Erika	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V/516.	Minden hónap utolsó kedd 17.00–18.00 Előzetes egyeztetés a (06-30) 705-5568-as számon
4.	 Kecskés Balázs	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., I/104.	Minden hónap első szerda 15.00–17.00 Telefon: (06-30) 768-5099
6.	 Szász Károly	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., I/104.	Minden hónap első csütörtök 15.00–17.00 Telefon: (06-70) 476-3783
7.	 Sajószegi Péter	Polgármesteri Hivatal (recepción érdeklődni)	Minden hónap első szerda 15.00–17.00 Telefon: (06-70) 476-3792
8.	 Bálint György	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V/516.	Csütörtök 17.00–19.00 vagy előzetes egyeztetés alapján a (06-70) 314-5888-as számon
10.	 Gaár Iván Zsolt	MSZP-iroda, Andrássy út 79.	Minden hónap első hétfő 17.00–19.00 Telefon: (06-20) 936-6613

Listán megválasztott képviselők

NÉV	A FOGADÓÓRA HELYSZÍNE	A FOGADÓÓRA IDŐPONTJA
 dr. Bundula Csaba	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., I/104.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 956-0506-os számon
 Simonffy Márta	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., I/104.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 476-3806-os számon
 Császárné Csóka Ilona	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., I/104.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 206-7263-as számon
 Lindmayer Viktor	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., I/104.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 935-6487-es számon

Országgyűlési képviselő

 dr. Oláh Lajos	Fogadóórát tart a Teréz krt. 46. szám alatti irodájában bejelentkezés alapján, amelyet a +36 30 709 11-02-es telefonszámon vagy a drolahlajos@dkp.hu e-mail-címen lehet megtenni.
---	--

Közérdekű

Önálló rendőrkapitányság

Bp. VI., Szinyei Merse u. 4. Tel.: 461-8141

V.-VI.-VII. kerületi tűzoltóság

Bp. V., Gerlőczy u. 6. Tel.: 317-5233

Szakorvosi rendelőintézet

Bp. VII., Csengery u. 25. Tel.: 321-2200

ÁNTSZ

Bp. VI., Podmaniczky u. 27. Tel.: 301-5050

Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara

VI.-VII. kerületi szervezete
Bp. VII., Erzsébet krt. 51. Tel.: 342-5835

Magyar Vöröskereszt

Bp. VII., Szövetség u. 17. Tel.: 342-2712

Terézvárosi Családsegítő Szolgálat

Bp. VI., Hegedű u. 7. Tel.: 322-0623

Terézvárosi Értelmi Fogyatékosok Napközi Otthona

Bp. VI., Podmaniczky u. 18. Tel.: 311-2230

Terézvárosi Foglalkoztatást Elősegítő Kft.

Bp. VI., Rózsa u. 81-83. Tel.: 332-3962

Terézvárosi Vagyonkezelő Nonprofit Zrt.

Bp. VI., Rózsa u. 81-83. Tel.: 3016-700

Főgáz észak-pesti szolgáltatási osztálya

Bp. XIII., Béke tér 9. Tel.: 462-6472, 465-6474

Budapest Főváros Kormányhivatala VI. kerületi Hivatala Hatósági Osztály és hivatalvezetés

1063 Budapest, Szinyei Merse utca 4. Telefon: 473-2714, 473-2718 **Ügyfélfogadási idő: hétfő 13.30–18.00, szerda 8.00–16.30, péntek 8.00–11.30**

Budapest Főváros Kormányhivatala VI. kerületi Hivatala Kormányablak

1062 Budapest, Andrássy út 55. Telefon: 795-8690 **Ügyfélfogadás: hétfő 7.00–17.00, kedd 8.00–17.00, szerda 8.00–20.00, csütörtök 8.00–18.00, péntek 8.00–14.00.**

Terézvárosi Polgármesteri Hivatal

1067 Budapest, Eötvös utca 3.
Központi telefonszámok: 342-0905, 342-0906, 342-0907, 342-0908, 342-0909. **Ügyfélfogadás: hétfő 13.30–18.00, szerda 8.00–16.30, péntek 8.00–11.30**

Belvárosi Katasztrófavédelmi Őrs

1052 Budapest, Gerlőczy utca 6.
Telefon: 459-2305
E-mail: 6.ker.pvkirendeltseg@katved.gov.hu

Az önkormányzat bizottságai

Humán bizottság

Németh Helga Anna elnök, Szász Károly alelnök, Császárné Csóka Ilona, Sajószegi Péter, Szilágyi Erika, Grekovic Borbála, Hegyi András, Komjáthy Anna, Takács Gergely

Pénzügyi és jogi bizottság

Kecskés Balázs elnök, Németh Helga Anna alelnök, Gaár Iván, Lindmayer Viktor, Kovács Aranka, Matolcsi Györgyné, Molnár Gergely

Tulajdonosi bizottság

Bálint György elnök, Heltai László alelnök, dr. Bundula Csaba, Kecskés Balázs, Sajószegi Péter, Fülöp Gergely, Nyíri Gábor, Tóth Viktor, Tőreki Milán

Környezetvédelmi bizottság

Heltai László elnök, Bálint György alelnök, Sajószegi Péter, Simonffy Márta, Szász Károly, Csontos Gyöngyi, Matokanovic Lidia, Szabó Krisztina Diána, Varga Máté

Nőnapra

Sok évvel ezelőtt játszották a mozik A fiúk az életemből című filmet Drew Barrymore főszereplésével. A valós eseményeket feldolgozó történet hősnője Beverly, aki már tízévesen pontról pontra eltervezi az életét. Irítzik a gondolatától, hogy felnőve a szülei életét élje. Dédelgett álma, hogy maga mögött hagyja a poros, unalmas kisvárost, és meg sem áll az egyetemig, ahonnan egyenes út vezet az újságírásig. Hogy megvalósítja-e Beverly a terveit? Igen, sőt túl is szárnyalja azt, igaz, a célhoz vezető út korántsem olyan sima, mint ahogyan azt kislányfejjel elképzelte. Tizenöt évesen teherbe esik, a szülők pedig arra kényszerítik, hogy hozzámenjen Rayhez, a gyerek apjához, így egyetem és tanulás helyett nyakába szakad a gyereknevelés, ráadásul a fiú, nem bírva a gyerekkel járó felelősséget, menthetetlenül a kábítószer rabja lesz. Beverly egyedül tartja el a családot, majd végső elkeseredésében kiadja a férje útját. Anya és fia, Jason kapcsolatát az állandó civakodás, küzdés jellemzi. A fiú azzal az érzéssel nő fel, hogy édesanyja kudarcba fulladt életéért ő az egyik felelős, ráadásul anyja minden egyes lépését megtervezi, felügyeli, nehogy hozzá hasonlóan ő is elszúrja az életét. Beverly elvégzi az egyetemet, újságíró lesz, és megírja élete első regényét is, aminek a kiadásához szüksége van volt férje engedélyére is. Az útra a fia is elkíséri. A nő végül megkapja Raytől az engedélyt, s anya és fia közötti örök feszültség is elsimul, miután Jason megfogadja rég nem látott apja sebtében adott tanácsát, hogy küzdés helyett egyszerűen csak kérje meg az anyját, hogy segítsen. A szó, akár egy varázsszítés. Beverly, aki mindaddig ellenezte fia kapcsolatát, és mindent megtett annak érdekében, hogy Jason ne költözhessen a barátnőjéhez, a fiatalok legnagyobb támogatója lesz. Az apával való találkozás a film egyik legmegrázóbb jelenete. A fizikailag, mentálisan tönkrement férfi, aki sohasem adott semmit a fiának, olyan bölcsességgel ajándékozza meg, amit Krúdy hőse, Szindbád is jól tudott: a nők örökre meg akarják menteni a férfit, fárdatlanul meg akarják javítani az egész világot. S ha a világ – benne mi magunk – kicsit jobbá válik, az nekik köszönhető.

BRÉM-NAGY FERENC

ÖNKORMÁNYZAT

Elfogadta a képviselő-testület a 2020-as költségvetést

5. **ÖNKORMÁNYZAT** A Fidesz-KDNP-frakció a büdzséről
Dr. Bundula Csaba: Tort ül a tehetségtelenség, az ötlettelenség
- 6-7. **ÖNKORMÁNYZAT** Elkezdődik az átfogó program megvalósítása
8. **ÖNKORMÁNYZAT** Kiemelt figyelem a tisztaságra és a rendre
9. **KÖZÖS ÜGYEINK** Saját egységet alakít a hibajavításokra a vagyonkezelő
10. **KÖZÖS ÜGYEINK** Több jelzés érkezik a családsegítőhöz
Márciustól támogatja a védőoltást az önkormányzat
- 12-13. **KÖZÖS ÜGYEINK** Legyen pezsgő, de élhető a Liszt Ferenc tér!
14. **MOZAIK** Dobogós helyen végzett a hivatal a Fut a cég versenyen
Farsangoltak a nyugdíjasklubban
15. **MOZAIK** Vásáry Tamás koncertje a Zeneakadémián
Születésnap
- 16-17. **INTERJÚ** „Játszanom kell, különben elmerülök”
19. **IRODALOM/KÖNYV** Szepesi Attila Anyám és Arany Szeméremékszerek
22. **ARCOK, HELYEK TERÉZVÁROSBAN** Több mint „csak” virágüzlet
23. **KONYHA** Főzzünk együtt lazacból
24. **GYEREKVILÁG** Hagyományok és szokások – farsangi hét a Szív oviban
25. **ÉLETMÓD** Elkezdődött a böjt időszaka
26. **APRÓHIRDETÉS/KERESZTREJTÉNY**
27. **HIRDETÉMÉNY**

4-5.

11.

KÖZÖS ÜGYEINK
Lakossági fórum a felújításról

18.

SZÍNHÁZ
A szerelmesek házai a Radnóti Színházban

20-21.

PANOPTIKUM
Jókai utca, 1955

TERÉZVÁROS KÖZÉLETI, KULTURÁLIS ÉS ÉLETMÓDMAGAZIN

KIADÓ: Budapest Főváros VI. kerület Terézváros Önkormányzata

FELELŐS SZERKESZTŐ: Brém-Nagy Ferenc

MUNKATÁRSÁK: Dobi Ágnes, Gajdács Emese, Steindl Gabi **FOTÓ:** Képszerkesztőség

SZERKESZTŐSÉG CÍME: 1067 Budapest, Eötvös utca 3.

E-MAIL: sajto@terezvaros.hu

NYOMDA: Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó Kft., Lajosmizse

FELELŐS VEZETŐ: Papp Tibor ügyvezető igazgató **TERJESZTÉS:** Magyar Posta Zrt.

A HIRDETÉSEK FELADHATÓK A SAJTÓIRODÁN:

Telefon: 06 1/342-0905,

2451-es mellék

E-mail: sajto@terezvaros.hu

APRÓHIRDETÉSEK FELVÉTELE:

VI., Eötvös utca 3., recepció, hivatali nyitvatartási időben.

Elfogadta a képviselő-testület

Terézváros képviselő-testülete elfogadta az idei költségvetést, amelynek főösszege 17,5 milliárd forint. Soproni Tamás polgármester 2020-at az előkészítés éveként jellemezte. A kerület anyagi helyzete rendben van, jelentős tartalékokat tartalmaz a költségvetés, ami lehetővé teszi, hogy Terézvárost modernebbé, zöldebbé és szolidárisabbá tegyék.

A február 27-i képviselő-testületi ülésen Soproni Tamás előrebocsátotta: „A Magyar Államkincstár február 18-án, tehát az anyag kiküldése után arról tájékoztatott, hogy a közölnél több központi támogatást kap az önkormányzatunk. Ennek megfelelően a költségvetés bevételi oldala megemelkedik 74 millió 698 ezer 900 forinttal.”

A kerület utcáinak, tereinek tisztaságáért felelős Terézvárosi Foglalkoztatást Elősegítő Nonprofit Kft. a hatékonyabb munkavégzéséhez nagyságrendekkel több pénzt, 130 millió forinttal többet kap, mint tavaly. A megemelt összeg fedezetet nyújt a bérek emelésre, a dolgozói létszám és az eszközállomány bővítésére, az új szeméttároló edények beszerzésére is.

Egy mondas szerint minden szabály anynyit ér, amennyit betartanak belőle, a polgár-

mesteri hivatal rendészeti osztályának megemelt költségvetése azt szolgálja, hogy természetessé váljon az, hogy a tisztaság megőrzése, a közterület használata a parkolási rend, a felelős állattartással járó kötelezettségek betartása természetessé váljon mind az itt lakók, mind az ide látogatók számára. A rendészeti osztály feladatainak ellátásához a személyi állomány növelésére és technikai felszerelésének korszerűsítésére a korábbihoz képest akár több mint 100 millió forinttal is több pénzt költ az önkormányzat.

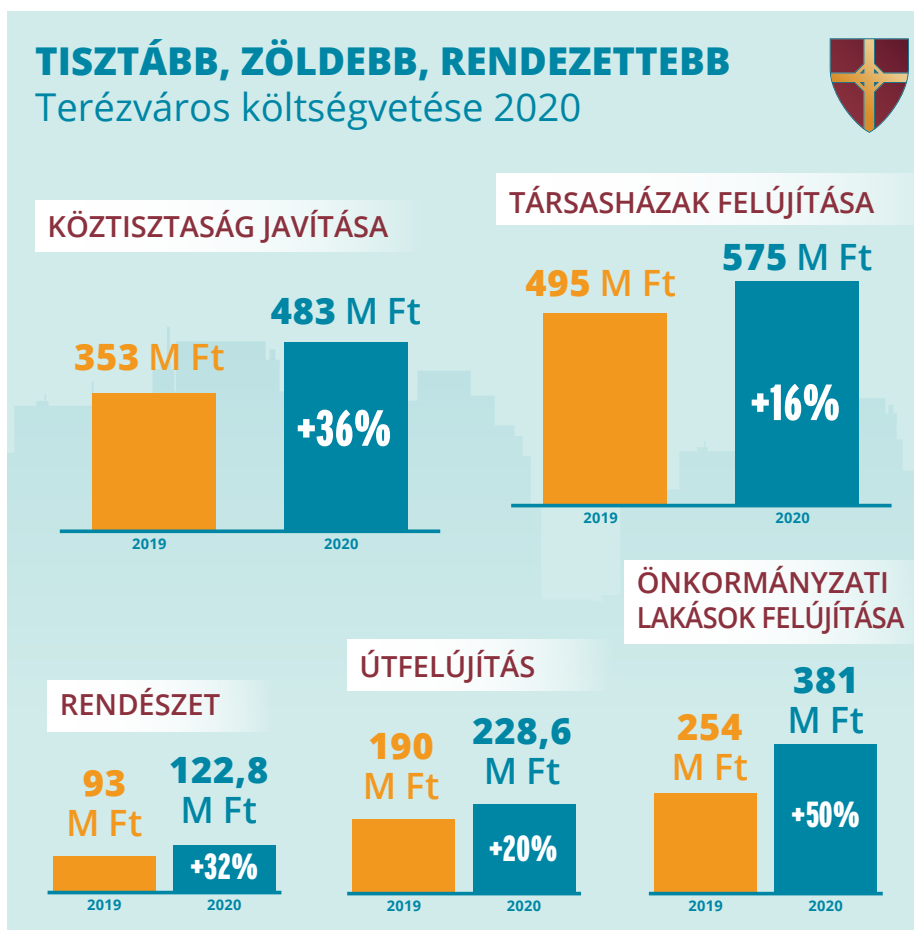
A közbiztonság javítása terén elért eredmények megtartása érdekében a költségvetésben a kerületi rendőrkapitányság munkájának támogatására 110 millió forint áll rendelkezésre.

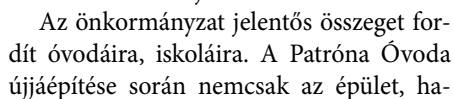
A terézvárosi önkormányzat önkéntes vállalásai alapján kialakított szociális és tá-



mogatási rendszere minden korosztály, illetve társadalmi csoport tagjaira kiterjed, az óvoda- és iskolakezdés kiadásait enyhítő csomagokon, a születési, a lakásfelújítási és a fűtéstámogatáson át az időseknek járó utalványig – minden eleme az itt lakók életminőségét szolgálja. A 2020-as költségvetési évben a tavaly kifizetett juttatásoknál ezekre a célokra 15 százalékkal magasabb összeg áll rendelkezésre. A lakásprogram ugyan a beruházások fejezetébe tartozik, de mivel a lakhatás az életnívót alapjaiban határozza meg, ezért meghatározó szociális kérdés. Terézváros más kerületekhez hasonlóan küzd a bérbe adható ingatlanok hiányával. A probléma enyhítésére az idén legkevesebb tizenöt jelenleg üresen álló önkormányzati lakás használatra alkalmassá tételére 173 millió forintot különített el az önkormányzat.

A Terézvárosi Egészségügyi Szolgálat épületének felújítása nem fejeződött be az elmúlt évben. A rekonstrukció az idén folytatódik, tervezett értéke nettó 620 millió forint. Azért, hogy a betegellátás színvonala emelkedjen, 151 millió forint támogatást kap a TESZ Terézvárostól, amelyből gépeket vásárolhat. A legnagyobb beruházás egy digitális átvilágító-felvételi berendezés és egy direkt digitális röntgen beszerzése lesz. Az ülésen Soproni Tamás szólt arról is, hogy a kormánytól a főváros által kiharcolt évi 8 milliárdos, a kerületek járóbeteg-ellá-





Többletforrások 2020-ban (Ft):

Köztisztaság	130 millió
Rendészet	100 millió
Társasházi pályázatok	80 millió
Önkormányzati lakások	173 millió

A városrész vezetése arra törekszik, hogy a lehető legmagasabb szintű szolgáltatásokat nyújtsa a kerület lakossága számára.

Dr. Bundula Csaba: Tort ül a tehetségtelenség, az ötlettelenség

BUNDULA CSABA FRAKCIÓVEZETŐ, FIDESZ-KDNP

Elkezdődik az átfogó program

A tisztább és rendezettebb Terézvárosért programról, a klímastratégia előkészítését jelentő vállalatokról is döntöttek a képviselők a testület február 27-én tartott ülésén, csakúgy, mint arról, hogy a Mester Egylet Mesteriskola öt tervezőcsoportjától kér egy-egy beépítési javaslatot az önkormányzat a Rózsa utca 53. szám alatti telkére.

A cél az élhetőbb Terézváros

Már az idei költségvetésben szerepel annak az átfogó programnak az anyagi fedezete, amelyet Soproni Tamás polgármester már a választás előtt meghirdetett a kerület zöldebbé, tisztábbá és élhetőbbé tétele érdekében.

A program szerint a köztisztaságért is felelős önkormányzati cég személyi és tárgyi feltételein is javítani kell, ezért létszámemelés és bérnövelés lesz. Az előterjesztés szerint a meglévő gépek száma elegendő, azok kapacitását érdemes növelni, illetve az elhasználódott eszközöket újakra cserélni.

Az önkormányzat eddig is önként vállalt feladatként végezte a társasházak, üzletek előtti járdák tisztítását, ez ugyanis az ingatlan tulajdonosának a kötelezettsége. Ez a gyakorlat a jövőben sem szűnik meg, ám egy szemléletformáló kampánnyal szeretnék a lakókat, üzlettulajdonosokat is nagyobb felelősségvállalásra ösztönözni. Az ígéretek szerint több szeméttároló edény, csikktartó és kutya-box lesz a közterületeken, felújítják a Podmaniczky utcai kutya-futtatót, és a komposztálás, sűtőolaj- és üvegbegyűjtés lehetőségét is vizsgálják.

A tervek szerint radikálisan nő a növényekkel beültetett területek nagysága. Már az idén megkezdődik az utcafásítási program, amelynek megvalósulása esetén a Podmaniczky park megduplázza a kerületben lévő zöldfelületek arányát.

Terézvárosban a társasházak 80 százalékában lehetséges valamilyen mértékben zöldesíteni az udvarokat, és ehhez az önkormányzatnál pályázat útján anyagi forrás szerezhető. Annak érdekében, hogy a társasházakat ösztönözzék a pályázatra, szakmai segítséget is nyújtanak azzal, hogy a Szent István Egyetem Tájépítészeti és Településtervezési Karának hallgatói szakmai gyakorlat keretében vesznek részt



az udvarok tervezésében. A lakók a helyszíni adottságoknak megfelelő, kerteszek által javasolt növényfajtákhoz a társasházak zöldítésére kiírt pályázat segítségével juthatnak majd hozzá.

A parkolási káosz felszámolása érdekében forgalomcsillapító intézkedéseket vezetnek be, már megemelték a parkolóhely-megváltás díját, a Podmaniczky utcai rozsdaovezet parkosításával egyidejűleg pedig felszíni parkolóhelyeket is ki lehet alakítani. Azt a megoldást is vizsgálják, hogy a mélygarázsokban az üzemeltetők (az önkormányzaton keresztül) kedvezményes helyeket biztosítanak a kerületi lakók számára.

Egymást követik a klímastratégia előkészületei

A képviselő-testület felkérte Soproni Tamást, hogy írja alá a Covenant of Mayors (Polgármesterek Éghajlat- és Energiapolitikai Szövetsége) szervezet csatlakozási nyilatkozatát és vállalásait, Temesvári Szilvia alpolgármestert pedig arra, hogy szakmai szervezetek bevonásával készítse el a CO₂ Alap kibocsátás készletet, valamint a Fenntartható Energia Akciótervet.

Mindezek a lépések az önkormányzat fenntartható energiapolitikai céljait szolgálják. Fontos szerepe van a klíma-

változás hatásainak enyhítésében a helyi közösségeknek, hiszen az energiafogyasztás és a szén-dioxid-kibocsátás 80 százaléka a városi tevékenységhez kapcsolódik.

Az EU-ban 9337 tagja van a szövetségnek, ebből Magyarországon eddig 191 település írta alá a csatlakozási nyilatkozatot és a vállalásokat, Budapesten a Fővárosi Önkormányzat, Újpest, Pestszentimre, Kispest, Zugló, valamint Hegyvidék önkormányzata lett tag.

Mi épüljön az önkormányzat Rózsa utcai telkén?

Építészeti tervpályázatot hirdetnek az önkormányzat Rózsa utca 53. szám alatt lévő, egyelőre üresen álló ingatlanjára. A képviselő-testület döntése szerint a Mester Egylet Mesteriskola öt tervezőcsoportja egy-egy építészeti javaslatot nyújt be a telek hasznosítására.

Az elképzeléseik szerint a telek beépítésével a kerület lakhatási gondjaiban szeretne enyhíteni az önkormányzat. A bérlakások mellett közösségi funkciót is adnának a területnek, és a jelenleg méltatlan körülmények között működő tüdőgondozó centrumot is itt alakítanák ki. A tervek elkészülte után dönthet a testület az üresen álló terület végleges sorsáról.

n megvalósítása



Maximalizálnák a mobilparkolás díjtételeit!

A terézvárosi képviselők támogatják Oláh Lajos (Demokratikus Koalíció) országgyűlési képviselő kezdeményezését, miszerint a mobilparkolás során a szolgáltató által felszámított kényelmi díj összegét 30 forintban kell maximalizálni. A javaslat szerint a parkolások után a cég ne kapjon jutalékot, valamint az önkormányzat által beszedett parkolási díjból maximum 2,5 százalék részesedés illetheti meg.

A kezdeményezés célja, hogy több pénz maradjon az önkormányzatoknál, és a kedvezőbb feltételek hatására minél szélesebb körben elterjedjen a készpénzfizetést felváltó mobilparkolás.

Egy mondatban

Emelkedik a társasházi felújítás támogatásának összege

Az építőipari árak jelentős növekedése indokolta, hogy a testület a társasházak felújítására szánt összegeket megemelve, ugyanakkor az elvégezhető munkák körét kibővítsa a falak utólagos szigetelésével, ahol a kivitelezés 50 százalékát állja az önkormányzat.

Beszámoltak a segítő szervezetek

A Magyar Vöröskeresztet 2 millió, a Magyar Máltai Szeretetszolgálatot pedig 4 millió forinttal támogatja Terézváros önkormányzata – erről döntöttek a képviselők a két szervezet elmúlt évi, kerületünket érintő tevékenységét ismertető beszámolóinak megismerése után.

Közmegegyezéssel alkossák meg az alaptantervet!

A képviselő-testület a kerületi iskolák pedagógusai és diákjai érdekében állásfoglalást tett amellett, hogy az új Nemzeti Alaptantervet (NAT) a kormány szeptemberben ne vezesse be, hanem egy széles körű szakmai és társadalmi egyeztetésen és közmegegyezéson alapuló NAT-ot alkossanak meg.



VITA

Parkolási társulás, telekhasznosítás

Dr. Bundula Csaba, a Fidesz-KDNP frakcióvezetője a költségvetési vitában és a testületi ülésen nem vett részt, távolmaradását előzetesen sem jelezte.

A napirend megvitatása során **Császárné Csóka Ilona** (Fidesz-KDNP) arról érdeklődött, téma lesz-e az ülésen az, hogy Terézváros és a VII. kerület parkolási társulás megkötésére készül. **Soproni Tamás** leszögezte, hogy nem lesz ilyen társulás, az ugyanis jogi és gazdasági aggályokat vetett fel. Annyi történik, hogy a terézvárosi szakemberek tapasztalataikkal segítik a szomszédos kerületet abban, hogy ott is egy jól működő parkolási rendszer jöheszen létre.

Lindmayer Viktor (Fidesz-KDNP) sérelmezte, hogy pártja továbbra sem kap bizottsági elnöki és tanácsnoki pozíciót, nem választották be őket az önkormányzati cégek felügyelőbizottságaiba, igazgatóságaiba, így nem tudják ellenőrizni a ott zajló tevékenységet. Ennek kapcsán indítványozta, hogy képviselőik a jövőben tanácskozási joggal vehessenek részt a cégek igazgatósági, felügyelőbizottsági ülésein. Ezt a javaslatot a testület nem fogadta el. **Bálint György** (MSZP) a vitában arra emlékeztette Lindmayer Viktort, illetve a fideszes képviselőket, hogy a most sérelmezett ügyrendet az előző városvezetés, tehát maguk a fideszes képviselők alakították ki ebben a formában.

Lindmayer Viktor a képviselői kérdések között arra kérte a polgármestert, hogy az utóbbi időben a cégek ülésein készült szó szerinti jegyzőkönyveket, ezek hanganyaga és az önkormányzatot érintő perek állásáról szóló összefoglalót bocsássa a Fidesz-KDNP-frakció rendelkezésére. **Soproni Tamás** figyelmeztette az ellenzéki képviselőt, hogy kérésével a hivatal és az önkormányzati cégek működését veszélyezteti.

Simonffy Márta (Fidesz-KDNP) az önkormányzat Rózsa utcai telkének hasznosításáról zajló vitában kifejtette, nem ért egyet azzal, hogy a tudógondozó is idekerüljön. Szerinte ennek a Terézvárosi Egységügyi Szolgálat (TESZ) Csengery utcai épületében lenne a helye. Eerre reagálva **Bodnár Zoltán**, a vagyonkezelő vezérigazgatója kifejtette, hogy TESZ épületénél egy építési szabályzat is tiltja a változtatást, illetve statikailag sem alkalmas a TESZ a ráépítésre.

Kiemelt figyelem a tisztaságra és a rendre

Terézváros tisztaságának és a közterületek rendjének növelésére fordított kiemelt figyelmet az önkormányzat vezetése a kerület 2020-as költségvetésének összeállításakor – mondta lapunknak Soproni Tamás. A polgármester hozzátette azt is, hogy az idei büdzsé lényegében a felkészülés költségvetése, hiszen bár ebben az évben is lesznek felújítások az intézmények és az önkormányzati lakások esetében, a nagyberuházások hosszabb előkészítést igényelnek.

– Elfogadta az új képviselő-testület a kerület választás utáni első költségvetését. Mik voltak az elkészítés főbb szempontjai? Mi mondható el a büdzséről nagy vonalakban?

– Két cél megvalósítására fordítottunk kiemelt figyelmet. Az egyik Terézváros tisztasága, a másik pedig a közterületek rendje. Én a megválasztásomkor azt ígértem, beton helyett fák, szemét helyett rend lesz Terézváros utcáin. Pontosan ezt kezdjük el megvalósítani 2020-ban. Ez az év alapvetően a tervezés és a felkészülés éve lesz, hiszen a nagyberuházások – a Hunyadi téri csarnok felújítása, az utcai fasorültetés vagy éppen a Rózsa utcai önkormányzati bérház felépítése – komoly előkészítést igényelnek. Lelkesítő, hogy a kisebb tervezési igényű programpontok többségét már az idén végre tudjuk hajtani: az idők által igénybe vehető ingyentaxitól az új kukák kihelyezésén át számos önkormányzati lakás felújításáig. És persze fontos az is, hogy az előző vezetésnél sokkal erősebb lobbitevékenységet folytassak személyesen is a budapesti városházán, hogy többek között az Andrássy út zöldje minél hamarabb megújuljon.

– Megválasztott polgármesterként, de előtte a kampányban is azt ígérte, hogy nem csökken a kerületi lakosoknak elérhető támogatásoknak sem a száma, sem a mértéke. Mégis vannak erre vonatkozó sorok a büdzsében, amelyeken a tavalyinál kisebb összeg szerepel. Nem ellentmondás ez?

– Egyetlen támogatást sem csökkentettünk, sőt, bővítettük a sort azzal, hogy szinte az első döntéseink között szerepel a kiskgyerekek agyhártyagyulladás elleni védőoltásának támogatása. A számokban rej-



lő különbséget az okozza, hogy a tavalyi büdzsében a tervezés szintjén sokkal nagyobb összeg szerepelt, mint amennyit valószínűleg támogatási célokra elköltött az önkormányzat. Mi nem ezt a túltervezett számot vettük alapul, hanem a 2019-es valós költséget, mert tudjuk, hogy ez minden eddigi támogatási formára megfelelő fedezetet fog biztosítani.

– A kerületben az elmúlt években jelentős fejlesztések, felújítások voltak mind a közterületek, mind az önkormányzat intézményeinek esetén. Folytatódik-e ez a tendencia?

– Érdekes felvetés, én terézvárosiként egyáltalán nem voltam elégedett az elmúlt 9 kilenc évben a közttereinket érintő fejlesztések számával vagy irányával. Most viszont valóban befektetünk a kerületbe. A köztterek megújítása mellett folytatjuk az intézményeink felújítását – Csengery utcai rendelő, Patróna Patrona, Játékvár Óvoda, Erkel Ferenc Általános Iskola –, és a lakhatási válság mérséklése érdekében jelentős összeget fordítunk üresen álló, elhanyagolt önkormányzati lakások felújítására, hogy ezekbe is rászorulóknak költözhessenek be. Tizenöt ingatlanról már el is kezdődött a munka. Azon is dolgozunk, hogy a saját anyagi forrásainkon túl piaci szereplőket is bevonjunk Terézváros megújításába: a kerületi építkezések befektetőivel olyan szerződéseket kötünk, amelyek értelmében kötelesek felújítani a környező házak homlokzatát, illetve a környék járdáit, útjait.

– Nyilván a legnagyobb volumenű a csarnok felújítása. Ősszel átadták a megújult homlokzatot. Mi történik az idén a csarnokkal, mikor várható a belső tér felújításának kezdete?

– Folytatjuk a csarnok megújítását, heteken belül döntést hozunk a folytatás ütemezéséről. A költségvetésben is rendelkezésre áll a korábban betervezett több mint 600 millió forint a csarnok következő ütemére.

– Melyek a 2020-as költségvetés preferált területei, mire fordít lényegesen többet az idén az önkormányzat?

– Ahogy már említettem, hogy a legfontosabb a tisztaság és a rend. Ez látszik a költségvetés számain is. Jelentősen, több mint 100 millió forinttal emeltük 2019-hez képest a köztisztaságért felelős önkormányzati cég támogatását. Ez nemcsak arra lesz elég 2020-ban, hogy új embereket vegyenek fel, hanem arra is, hogy megemeljük a társaságnál dolgozók fizetését, és korszerűbb eszközökkel tisztíthassák a parkokat, utcákat, közttereket. Ugyanez igaz az önkormányzat rendészeti osztályára is. Az elmúlt időszakban találkoztam a kerületi rendőri vezetéssel, új és környezetbarát autót adhattam át a kapitányságnak, most pedig jelentősen növeljük a hivatal rendészeti osztályának támogatását. Többen és jobb felszereléssel dolgoznak majd azon, hogy a kerületünkben rend legyen, és biztonságban érezzék magukat az itt élők.

BRÉM-NAGY FERENC

Saját egységet alakít a hibajavításokra a vagyongazdálkodó

A ciklus végére az elindult lakásprogramnak köszönhetően a jelenleg üresen álló önkormányzati ingatlanok nagy részét felújítjuk és beköltöztetvé tesszük – mondta Bodnár Zoltán, a Terézvárosi Vagyongazdálkodó Zrt. új vezérigazgatója, akivel a társaságnál bekövetkezett változásokról, terveiről és feladatairól beszélgettünk.

FOTO: JÁRDÁNY BENCE

– Egy-egy cég élére kerülő új vezetőnek többnyire száz napja van arra, hogy feltérképezze a helyzetet és hozzáfogjon azokhoz az átalakításokhoz, amit a hatékony munkavégzéshez fontosnak tart. Az ön esetében ez kicsit másként volt.

– November 22-én léptem hivatalba, az év végén és az azt követő esztendő elején minden vállalatnál sok a tennivaló. Egy önkormányzat vagyongazdálkodó cégénél ez kicsit még bonyolultabb, hiszen a mi üzleti tervünk a kerület költségvetésétől függ. Gyakorlatilag rögtön a dolgok sűrűjébe kerültem, de ez nem baj, mivel szokva vagyok az irodalomból kölcsönözve az in medias res, a dolgok közepébe vágó munkakezdésekhez.

– Voltak-e az elmúlt három hónapban változások a vagyongazdálkodónél?

– Ebben a viszonylag rövid időben sok minden megtörtént már, átalakult az igazgatóság, új felügyelőbizottság lett, elkészült az új szervezeti és működési szabályzat, amely olyan belső szervezeti változásokat tükröz, amik a hatékonyabb működést szolgálják. Ezek legfontosabb elemének azt tartom, hogy létrehoztunk egy műszaki igazgatóságot, amely három feladatkört lát el. Az egyik a viszonylag egyszerűbb hibajavítások és hibaelhárítások szervezése és menedzselése, a másik a felújítások, jelentősebb állagmegóvó munkák, a harmadik pedig a nagyobb projektek kezelése. A leglényegesebb változást talán az első jelenti.

– Erre volt korábban a legtöbb panasz.

– Valóban. A panaszok oka a mechanizmus nehézsége és a saját hibajavító kapacitás hiánya volt. Az a szándékunk, hogy az üzleti terv és a kerület költségvetésének elfogadása után álláshirdetést adunk fel, és saját alkalmazottként villanyszerelőket, hidegburkolókat, gáz-, víz- fűtőszerezőket alkalmazunk. Körülbelül 6-8 fős létszámról van szó, ezt a hibajavító gyorsreakciós egységet természetesen felszereljük

mindazokkal a szükséges műszaki, technikai eszközökkel, amik a feladat ellátásához szükségesek. Úgy gondolom, a költségek szempontjából ez lényegesen hatékonyabb, mint ha kiszervezzük a társaságon kívülre ezt a tevékenységet. És nemcsak költséghatékony, de gyorsabb is, az érintettek felé pedig megteremtjük az egyértelmű kommunikáció, visszajelzés lehetőségét.

– Az elmúlt években az önkormányzat vagyongazdálkodása az ingatlanok megtartásának, hatékony hasznosításának alapelveire épült, a cél az volt, hogy újak vásárlásával, beruházásokkal növeljék az értékét. Van-e ezen a téren változás?

– A vagyongazdálkodás stratégiája a képviselő-testület kompetenciájába tartozik, ebben az értelemben mi feladatvégrehajtók vagyunk. Amennyire én látom, ez a törekvés nem változik. A lakásgazdálkodásban ellenben alapvető változás történt, ugyanis elindult az üresen álló önkormányzati ingatlanok hasznosítását lehetővé tévő felújítási program.

– Hány önkormányzati lakás áll üresen?

– Száznolcvan, ez az ingatlanállomány tizennyolc százaléka. Ebben vannak olyanok, amiket észszerű költségekkel semmiképp sem lehet lakhatóvá tenni. De nagyon sok lakás több-kevesebb pénz ráfordításával rendbe tehető. Terveink szerint valamikor a nyár végére az első tizenöt ingatlan összkomfortos minőségűvé téve, műszakilag, gépészetileg tisztességesen felújítva beköltöztetvé válik. Az erre vonatkozó pályázatokat rövidesen kiírjuk.

– Lehet-e tudni, hogy hány olyan üres lakás van, ami abszolút használhatatlan? A felújítható állapotban levő összes üres ingatlan rendbetétele mennyibe kerülne?

– Az önkormányzat tulajdonában összesen 1034 lakás van, ebből 37 lakásként már nem használható. Marad 997, ebből 180 üres. Ami pedig a minőségi fokoza-



tokat illeti, az összkomfortos lakások száma 88, a komfortosoké 596, a félkomfortosoké 71, és súlyos adat, hogy a komfort nélküliek száma 215, ez az állomány több mint 20 százaléka. Csak az üres lakások felújítása milliárdos ráfordítással jár.

– Mit tart a feladatai közül a legnagyobb kihívásnak? Mi volt az, amiért elvállalta ezt a tisztséget?

– A legfontosabb, ami a megkeresést követően az igen irányába billentette a mérleg nyelvét, a kerület új vezetése volt. Az, hogy alapvetően fiatalokból áll, ami már önmagában is jelenthet biztosítékot arra, hogy ambíciózusak, hosszú távon gondolkodnak, nem egy ciklus az időhorizontjuk. Elemi érdekük az, hogy itt jól, sikeresen és tisztán menjenek a dolgok, ami egy vagyongazdálkodónál különösen fontos.

A másik motiváló erő, hogy ez egy szép, sokszínű kerület, aminek a diplomatanegyed, az Epreskert, az Andrássy út puccos eleje éppúgy része, mint a belső-Terézváros, ahol az élet keményebb részével találkozunk az ember. A magam részéről igazából ez utóbbit tekintem a legfontosabbnak. Ha az önkormányzati lakásfelújítási programmal a nehéz vagy nehezebb sorsú embereknek jobb életkörülményeket tudunk teremteni, akkor már megérte, hogy igent mondtam.

DOBI ÁGNES

Több jelzés érkezik a családsegítőhöz

Évről évre több probléma megoldásához vezethet el a kerületi családsegítő központ – derült ki az intézmény február 26-án, az Eötvös10-ben tartott szakmai tanácskozásán.

A rendezvényen a Terézvárosi Család- és Gyermejjóléti Központ munkatársai mellett a szociális szféra más intézményeiben dolgozó szakemberek is részt vettek.

A jelenlévőket elsőként Miyazaki Jun, Terézvárosi humán ügyekért felelős alpolgármestere köszöntötte, aki elárulta, hogy éveken ezelőtt ő maga is dolgozott hasonló területen, így tisztában van vele, mennyire összetett, felelősségteljes munkát végeznek a teremben lévő segítők.

A tanácskozás első részében Kopácsy Judit, a Terézvárosi Család- és Gyermejjóléti Központ vezetője tartott előadást a jelzőrendszeri tagok, a helyi közösség, a döntéshozók részére az előző évi gyermejjóléti és családsegítői feladatok ellátásáról, kiemelt figyelemmel a jelzőrendszeri működésre.

Az általa elmondottakból egyebek mellett kiderült, hogy tavaly a segítségre szoruló kiskorúak legnagyobb része a jelzőrendszer kezdeményezésére került a központ lá-



Kopácsy Judit



A tanácskozás résztvevői

tókörebe. Összesen 221 családdal tudtak együttműködni, a gyermekek közül a legtöbb a 6–13 év közötti, őket követi a 14–17 éves korosztály, a legkisebb számban a 0–2 évesek vannak. A legtöbb problémát az elhanyagolás, az anyagi, megélhetési gondok, a családon belüli bántalmazás jelenti.

A tanácskozás második felében Reményiné Csekeő Borbála, a Kék Vonal Gyermekkrízis Alapítvány szakmai vezetője tartott előadást a gyermekek ellátásával, gondozásával foglalkozó szakemberek számára fontos témáról, a kortárs bántalmazásról.

Márciustól támogatja a védőoltást az önkormányzat

A képviselő-testület decemberi döntése értelmében idén március 1-jétől a gyermekeket veszélyeztető, agyhártyagyulladás kiváltó meningococcus B baktérium elleni védőoltás költségeihez is hozzájárul az önkormányzat.

A védettséget három oltás beadása után lehet megszerezni. Ebből az első az arra jogosult terézvárosi kisgyerekeknek ingyen biztosítja az önkormányzat. A másik kettőt is térítés nélkül megkapja az a gyerek, akit valamelyik szülő egyedül nevel vagy szociálisan rászoruló.

Az oltások támogatása iránti kérelmet a gyermek törvényes képviselője formanyomtatvány kitöltésével (valamint a jogosultsági feltételeket igazoló mellékletek csatolásával) nyújthatja be a Polgármesteri Hivatalhoz (Eötvös utca 3.). A támogatás feltételei: magyar állampol-

gárság (külföldiek esetén ha hontalan, bevándorolt, letelepedett, menekült, oltalmazott), a kérelmező és a gyermek kerületi lakóhellyel rendelkezzen és mindketten életvitelszerűen a kerületben éljenek, a gyermek a kérelem benyújtásakor a két hónapos életkort betöltötte, de legfeljebb két éves.

A szociális rászorultság feltétele, hogy gyermeket nevelő családban az egy főre jutó havi jövedelem nagysága ne haladja meg az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének 400 százalékát (ez 2020-ban 114 ezer forint).



Képünk illusztráció

Lakossági fórum a felújításról

Négy téma, a biztonságos gyalogos- és kerékpáros-közlekedés, a forgalomcsillapítás, a parkolás és a zöldfelületek kialakítása állt a Podmaniczky utca – Bajcsy-Zsilinszky úti és Teréz körüti szakaszának – tervezett felújításáról február 25-én az Eötvös10-ben tartott lakossági fórum fókuszában. Az egyeztetésen a Budapesti Közlekedési Központ (BKK) és a Főkert szakemberei, a környezetvédelmi bizottság elnöke, az önkormányzat környezetvédelemért és fejlesztésért felelős alpolgármesterei reagáltak az elhangzott kérdésekre, javaslatokra.



„A terézvárosi önkormányzat, annak ellenére, hogy a beruházás finanszírozásában és megvalósításában nincs szerepe, fontosnak tartotta, hogy a tervek véglegesítése előtt a kerületben élők megismerhessék és véleményezhessék a BKK részletes koncepcióját a Podmaniczky utca felújításáról” – mondta előláróban Temesvári Szilvia környezetvédelemért és civil kapcsolatokért felelős alpolgármester.

Pap Zsigmond, a projekt vezetője prezentációval szemléltetett a rövid előadásában beszámolt az útszakasz jelenlegi állapotáról. A fejlesztés céljaként a gyalogosútvonalak biztonságosabbá tételét és akadálymentesítését, kerékpársáv létesítését, a fák életkörülményeinek, valamint a közlekedési feltételek javítását jelölte meg. Fontosnak nevezte, hogy a fejlesztéssel nemcsak a közlekedés lesz kényelmesebb, de a mai szűk és zsúfolt utca is rendezettebb, tágasabbá válik. A szakember tájékoztatása szerint a járdák és az úttest műszaki felújításán túl az állapotfelméréskor négy menthetetlennek bizonyult fa cseréjére, valamint újak ültetésére is sor kerül. A közvilágítás korszerűsítése ugyancsak része a projektnek, a járdák csúszásmentes, a fatörzsek körül vízáteresztő térkő burkolatot kapnak. A Jókai utcánál jelzőlámpás gyalogátkelőhelyet, a Bajcsy-Zsilinszky út torkolatában a sávkiosztás módosításával pedig egy fás, utcabútoros miniteret terveznek. Az átalá-

kításokkal és a merőleges helyett párhuzamosra váló parkolással csökken a jelenleg rendelkezésre álló parkolóhelyek száma. A beruházás ütemezése szerint a munkák 2021-ben indulhatnak meg.

A fórum résztvevői a parkolóhelyek számának csökkenésével kapcsolatban nagyon sok kérdést és észrevételt fogalmaztak meg. A megszólalók többsége annak az aggodalmának adott hangot, hogy a környéken élők egyáltalán nem tudnak majd az otthonuk közelében parkolni.

Heltai László, a környezetvédelmi bizottság elnöke hangsúlyozta, az önkormányzat kidolgozta azt a stratégiát, ami a parkolási káros felszámolását és a lakosság ilyen típusú gondjainak enyhítését célozza. Szavai szerint a forgalomcsillapítástól kezdve a díjszábsí rendszer átalakításán, a mélygarázsok kerületi parkolási rendszerbe integrálásán át az önkormányzat minden rendelkezésére álló eszközt bevet annak érdekében, hogy megoldja ezt a problémát.

Arra a felvetésre reagálva, hogy a közterületi parkolási igények csökkentése érdekében nem tervezi-e az önkormányzat annak támogatását, hogy a lakosság parkolóházakban állítsa le az autóját, Gyórfy Máté fejlesztésért felelős alpolgármester jelezte, ezt a lehetőséget is mérlegelik.

Felmerült a parkolás kapcsán az is, hogy a csomag- és áruszállítás biztosításához a Podmaniczky utcában a tervezett egyetlen kijelölt helynél többre lenne szükség. Pap Zsigmond szerint ennek elvileg nincs akadálya, de tudomásul kell venni, hogy a kérés csak a lakosság parkolási lehetőségének rovására teljesíthető.

A fórumon jelenlévők és az egyeztetést megelőzően a projektről az önkormányzat oldalán véleményt nyilvánítók is megegyeztek abban, hogy több fát, nagyobb zöldfelületet, bokrokat szeretnének a Podmaniczky utcában.

Szaller Vilmos, a Főkert Nonprofit Zrt. védelmi csoportvezetője szerint ez elméletileg lehetséges, de figyelembe véve a szokásokat, gyakorlatilag erre nagyon korlátozott a lehetőség. Az utcában a mostani merőleges parkolás miatt a fákon rengeteg olyan, az élettartamukat megrövidítő sérülés található, ami úgy keletkezett, hogy az autók parkolás közben nekimentek a törzsüknek és megsértették a kérőket. A párhuzamos parkolás bevezetésével a fák biztonságba kerülnek, azonban ha a fákat bokrokkal vennék körül, azok ugyanilyen veszélyeknek lennének kitéve. A leparkoló autók ugyanis a ki- és beszálláskor állandóan rájuk nyitnák az ajtókat, az emiatt elszenvedett sérüléstől pedig a növények hamar tönkremennének. Mint mondta, a fák legnagyobb ellensége az ember és az informatikai robbanás, ugyanis az utóbbihoz szükséges kábelek lefektetésekor nagyon sok fa támasztógyökerét vágják el, és ezeket később a dőlésveszély miatt ki kellett vágni. Az emberek többsége nagyon ökotudatos és nagy favédő mindaddig, amíg az a személyes érdekeit nem sérti, nincs útjában, ha parkolni akar, nem kell összeszednie a lehullott lombot. „A fának három hibájuk van, nem fizetnek adót, nem kiabálnak, ha bántják őket és nem szavaznak ötvenként” – jegyezte meg.

A forgalomcsillapítás lehetőségeinek számavételekor többen tettek javaslatot arra, hogy a 9-es busz ne a Podmaniczky utcában közlekedjen. Pap Zsigmond reagálásában levezette, hogy a kérés teljesítése miért nem lehetséges. Az utcában a sebességkorlátozás bevezetésének lehetőségére viszont a projektvezető nem mondott nemet.

Az egyeztetésen némi vita alakult ki arról, hogy kell-e kerékpársáv vagy sem. A többség álláspontja szerint szükség van rá. A több mint két és félórás találkozóról összességében elmondható, hogy kifejezetten konstruktív, okos ötleteket megfogalmazó, jó hangulatú egyeztetés volt.

Legyen pezsgő, de élhe

A Liszt Ferenc téren lakók és az ott tevékenykedő vendéglátósok összebékítése volt a célja az önkormányzatnak azzal, hogy az elmúlt időszakban több egyeztetést kezdeményeztek, valamint a téren egy helyszíni bejárást is tartottak a kerület vezetői és a polgármesteri hivatal munkatársai. Az álláspontok láthatóan közeledtek egymáshoz, ami bizakodásra ad okot.



Dr. Németh Mariann,
Városi Péter és Tóth István

Az utóbbi időben számos lakossági jelzés érkezett az önkormányzathoz a téren élők és a vendéglátósok közötti vitákról. A jelenlegi konfliktusos helyzeten szeretnénk javítani, ezért az összes érintettel egyeztetéseket tartunk, és szeretnénk olyan megoldást találni, amely a terület fejlesztését és a békés egymás mellett élést is szolgálja – vezette fel a február 19-i, lakókkal tartott megbeszélést Soproni Tamás polgármester, aki ezt követően szót adott a panaszosoknak, majd sorra vette mindazokat a problémákat, amelyeket előzőleg levélben jutattak el hozzá.

A lakók csendet és nyugalmat szeretnének

Ezek között volt, hogy a lakók szerint az éttermek teraszai túl sok helyet foglalnak el a térből, miattuk nehéz a közlekedés, a mentősök, a tűzoltók sem tudnak bejutni szükség esetén. Azt is sérelmezték, hogy a napernyőket, a teraszokat ráépítették a társasházak homlokzatára, a zöldövezetet határoló rácsokra cserepes virágokat, táblákat tettek ki, a növények közé helyenként vilá-

gítótesteket helyeztek. Ugyancsak a panaszok között szerepelt, hogy bár az üzletek csak éjjel 12 óráig tartanak nyitva, a zaj ezt követően sem szűnik meg, nagy a jövesmenés, esetenként az éttermek személyzete hangoskodik az ablakok alatt.

A megbeszélésen a polgármester mellett ott volt Györffy Máté városfejlesztéért felelős alpolgármester és a polgármesteri hivatal illetékes munkatársai. Tőlük tudtuk meg egyebek mellett, hogy a városüzemeltetési főosztály a rendszertel együtt rendszeresen ellenőrzi a téren működő vendéglátóegységeket. A teraszokhoz az engedélyt szigorú szabályok betartását megkövetelve adják meg, s ezt visszatérően ellenőrzik. Amennyiben a társasházak problémát észlelnek, jelezhetik azt az önkormányzatnak, s ezeket minden esetben kivizsgálják. Az éjszakai nyitvatartás idejét is szigorúan betartatják. Ugyanakkor Soproni Tamás biztosította a lakókat, hogy az általuk felvetett problémákról a vendéglátósokkal is beszélnek, s közösen igyekeznek majd megoldást találni. A lakók helyszíni bejárást javasoltak, ami két nap múlva meg is történt.

Az éttermek közönsége nem buliturista

Egy nappal a lakókkal való egyeztetés után a Liszt Ferenc téren éttermeket üzemeltetők képviselőit fogadta a polgármesteri hivatalban Soproni Tamás és Györffy Máté. A vendéglátósok is megismerték a lakók által felvetett problémákat, majd elmondták a saját véleményüket és felajánlásokat is tettek a helyzet rendezése érdekében.

Közülük Városi Péter elmondta, hogy közel húsz éve üzemeltet éttermet a téren, s ez idő alatt folyamatosan arra törekedett, hogy az ott élőkkel jó kapcsolatot ápoljon, hiszen ez közös érdekük.

– Úgy tizenöt évvel ezelőtt alakult ki a tér mai arca, akkor volt egy jelentősebb te-reprendezés. Ehhez az akkor még meglévő Broadway Egyesületben lévő éttermesek is hozzájárultak, komoly összegekkel támogattuk, hogy egy szép, zöld, jól bejárható tér alakuljon itt ki, ahol a teraszaink is működhetnek. Megnöveltük a padok számát, feljárókat alakítottunk ki a tér közepén elvezető sétányhoz. Így kényelmesen átjárható a terület, a teraszok nem akadályozzák a forgalmat. A szabályokat természetesen betartjuk, ezt az önkormányzat és a katasztrófavédelem is rendszeresen ellenőrzi – sorolta az egyik legforgalmasabb étterem tulajdonosa, majd arra is kitért, hogy az utóbbi időben a tér látogatottsága jelentősen csökkent, így több vendéglátóhely be is zárt. Ennek oka, hogy a bulinegyed a VII. kerület, a Gozsdu udvar felé tolódott, a turisták ott jelennek meg tömegesen.

– Ebből adódik az is, hogy hozzánk nem a legénybúcsúra ideérkező, tomboló fiatalok ülnek be, sokkal inkább a közép- vagy időskorú, középosztálybeli vendégek, ráadásul sok itt lakó is szívesen időzik nálunk, aminek nagyon örülünk – hallhatták a megbeszélés résztvevői Városi Pétertől. A jelenlévő vendéglátósok mindannyian hangsúlyozták, eltökélt céljuk, hogy békességben élhessenek a tér lakóival, s ezért mindent el is követnek. Hangos zenével nem zavarják a nyugalmat, sőt akár ahhoz is hozzájárulnak, hogy biztonsági őrök vigyázzák a rendet a téren az éjszakai órákban.

Soproni Tamás polgármester is örömmel fogadta a vendéglátósok konstruktív hozzáállását, s elmondta, hogy az önkormányzat az idén jelentősen megemeli a

...tő a Liszt Ferenc tér!



Centire lemérték mindent

rendészeti osztály költségvetését, amellyel reményeik szerint sikerül megszüntetni az évek óta tartó létszámhiányt, egyúttal bevezetni az intenzívebb éjszakai járőrözést a téren is. Napirenden van a térfigyelő kamerarendszer fejlesztése, amire a hírek szerint kormányzati elképzelések is vannak, ezért megvárják ennek a részleteit, hiszen helyi fejlesztést, beruházást csak ezzel összhangban lehet elkezdeni.

Kézfogások a téren

Egy borús hétköznapi délután érkezett meg a Liszt Ferenc térre az önkormányzat Györffy Máté alpolgármester vezette csapata, kiegészülve az illetékes (városüzemeltetési,

építésügyi) szakemberekkel, hogy ott találkozzon a lakókkal, akiket a legtöbb panaszt felvető Tóth István és Merle Viktor képviselt, valamint a vendéglátósokkal, akik közül ezúttal is Városi Péter volt a legközreműködőbb.

A teraszok közül még csupán azok üzemeltek, amelyek fedett részzel ellátottak, tömeg, kellemetlen zsúfoltság egyáltalán nem volt tapasztalható, se hangos szó, se zene nem hallatszott sehonnan, bár tény, hogy a forgalom is kicsi volt.

A társaság közelről nézhette meg a növényzetet is, amelyet a lakók közül néhányan elhanyagoltak, nem megfelelően tartanak. Ezzel kapcsolatban elhangzott, hogy a zöldterület növelése az egész kerületben kiemelt célja az önkormányzatnak, a növények szakszerű ápolása pedig alapvető. Ezért hamarosan munkába áll Terézváros új főkertésze, így már az ő szakmai iránymutatása szerint rendezik a zöldfelületeket ezen a helyszínen is.

A tér kövezete itt-ott megsüllyedt, töredezett, ez is a lakók panaszai között szerepelt. Az önkormányzat információi szerint a közelmúltban elkezdődött a Liszt Ferenc tér 12. szám alatti ház felújítása, s a munka 2022. március közepéig tart. A tér kövezetének felújítására

az építkezés befejezése után érdemes sort keríteni.

A bejárás során egyetlen helyről sem szűrődött ki hangos zene, Tóth István viszont azt bizonygatta, hogy éjjelente előfordul, hogy az éttermek zaja zavarja a lakókat. Városi Péter étterem-tulajdonos arra kérte Tóth Istvánt, hogy amennyiben illet tapasz-



A tér összes szegletét bejárták

tal, azonnal hívja fel őt akár éjszaka is, és intézkedni fog, ha valóban az ő egysége okozza a ricsajt. A másik lakó, Merle Viktor csak néhány éve tulajdonosa itt egy lakásnak, de a családja régóta ezen a helyen él, ezért van bőven tapasztalata. Elmondta, hogy ő időnként élő zenét is hallott a vendéglátóhelyekről kiszűrődni, de szerinte a bulitursták átmenő forgalma, az ő viselkedésük okozza a legtöbb problémát.

A Zeneakadémia épületéhez érve benéztek a Dohnányi utcába is. A lakók azt is nehezményezték, hogy itt a tiltás ellenére szinte mindig parkolnak autók. Most is így volt, és erről meggyőződhetnek a jelenlévők. Mint megtudtuk, ezt a helyzetet is vizsgálják az önkormányzat szakemberei, hiszen ez a parkolási probléma valóban sürgős intézkedést kíván. Már sorompó vagy süllyedő oszlop telepítése is felmerült, s az ígéretek szerint hamarosan döntenek arról, hogy milyen módon rendezzék a helyzetet.

A terepszemle végül baráti, jó hangulatban zárult. Úgy tűnt, hogy az elmúlt néhány nap eseményei, az egyeztetések, a sok párbeszéd elindított egy jó folyamatot. Ezt bizonyították a kézfogások és a búcsúzásnál már érezhető nyugodt, bizakodó légkör is.



Városi Péter és Györffy Máté

Dobogós helyen végzett a hivatal a Fut a cég versenyen

A Budapest Sportiroda nyolc kiemelt rendezvényén 2019-ben csaknem 800 vállalat indított váltókat és egyéni sportolókat, a céges résztvevők száma meghaladta a 11 ezer főt. Ezen a rangos megmérettetésen ért el saját kategóriájában második, országosan pedig tizedik helyet a Terézvárosi Polgármesteri Hivatal csapata.

A díjakat ünnepélyes keretek között vehette át dr. Mogorósi Sándor, Terézváros jegyzője, aki maga is részt vett a pontgyűjtésben, valamint a csapat vezetője, dr. Preczlik Gábor osztályvezető.

A győzteseket elsőként a házigazda Somogyi András, a Bosch-csoport és Adria régió HR-igazgatója köszöntötte, aki elmondta, hogy a sportolás hozzájárul a mentális és fizikai egészségünk fenntartásához. Vele együtt az aktívan sportoló Rákossy Balázs államtitkár is megerősítette, hogy a céges sportkultúra fontos és példamutató. A versenyeken való csoportos részvétel pedig alapvetően a közös pillanatokról szól és másodsorban a teljesítményről.

A Terézvárosi Polgármesteri Hivatal csapatának sporttörténete 2016. szeptember 11-én kezdődött, ekkor vettünk részt az el-



Rákossy Balázs, dr. Preczlik Gábor, dr. Mogorósi Sándor jegyző és Kocsis Árpád, a BSI ügyvezető igazgatója

ső félmaraton váltóversenyünkön. Valójában a 2016-os köztisztviselői naptól számíthatjuk a kezdeteket, amikor a Budakeszi Kalandparkban a fák között kifeszített köteleken egyensúlyozó kollégákat nézve, dr. Mogorósi Sándor jegyző azt mondta, hogy próbáljuk meg, hátha lesznek aktív kollégák, akik sportolni szeretnének – idézte fel a kezdeteket dr. Preczlik Gábor. Tőle tudtuk meg, hogy 2016-ban két, a következő évben öt, 2018-ban hét, míg 2019-ben nyolc nagyobb versenyen vett részt a lelkes csapat. A tavalyi megmérettetéseken összesen 36,8 km-t úsztak le, a Bringázz a munkába! programmal együtt 2721

km-t bicikliztek és 802 km-t futottak le a kollégák.

A Fut a cég országos versenyen 2018-ban Terézváros csapata 180 pontot szerzett, ezzel országos összetettben a 26., cégek kategóriában a 4. helyen végeztek. Tavaly 314 pontot szereztek, amely az országos verseny 10. helyét, míg az 50-250 fős cégek versenyében a 2. helyet jelentette. Körülbelül ötvenen vettek részt a nyolc verseny valamelyikén. Futás, biciklizés, úszás, túrázás, gyaloglás is szerepelt a programban, ezek közül a maraton és a félmaraton futások, a Tisza-tó, a Velencei-tó körbetekérése vagy a Balaton átúszása volt a legjelentősebb.

Farsangoltak a nyugdíjasklubban

Toldi Miklós, Don Corleone és Jumurdzsák is együtt mókázott a többiekkel a terézvárosi nyugdíjasklub farsangi rendezvényén.

Lelkes jelmezesek műsorát láthatta a székelykorúakból álló közönség február 25-én, a terézvárosi nyugdíjasklubban megrendezett ese-

ménymű. A klub vezetője, Király Melinda rövid köszöntője után a jelmezesek egy mesékbe elkalauzoló kis történet keretében mutatták meg magukat. Egymást követve lépett színpadra a kis herceg, Mary Poppins, Toldi Miklós, aki egy Terézváros feliratú tarisznnyával az oldalán érkezett, valamint Don Corleone, de ott volt a félszemű török, Jumurdzsák is.



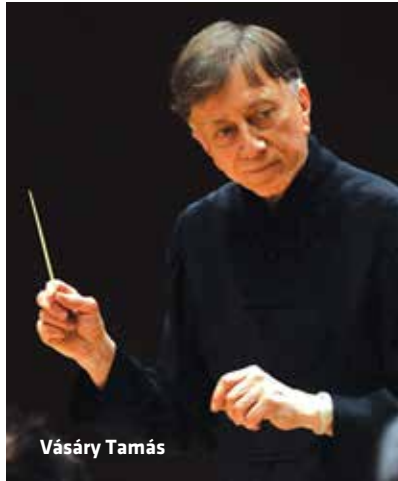
A sok nevetéssel kísért előadás után a jelenlévőket farsangi fánkkal és üdítőitalokkal kínálták, majd a hagyományoknak megfelelően élő zenés mulatság kezdődött. Az önkormányzattól is érkeztek vendégek a farsangi bálra Miyazaki Jun alpolgármester és Szász Károly időügyi tanácsnok személyében.



Vásáry Tamás koncertje a Zeneakadémián

Március 10-én 19 óra 30 perckor a Magyar Rádió Szimfonikus Zenekara Vásáry Tamás vezényletével tart koncertet.

Schumann egyik legérdekesebb kompozíciója, Az Éden és Péri, op. 50 mesei ihletésű oratóriuma mesébe illő módon keletkezett. A mű szövegírója így jegyezte le a darab szempontjából sorsdöntő találkozását a komponistával: „Amikor Périmmel a zsebemben beléptem hozzá, a legfényesebb kedvben találtam, friss házasként, szinte még a mézeshetekben. Elragadtatottan kiáltott föl: most annyira alkotó kedvemben vagyok, ezúttal szeretnék valami egészen különlegeset írni; úgy vágyom Keletre, Perzsia rózsakertjeibe, India pálmaligeteibe, olyan érzésem van, mintha valakinek el kellene hozni a témát, amely odavisz. Elképedten álltam előtte, alig bírtam fölfogni, hogyan írhatta le ennyire nyilvánvalóan azt, ami a zsebemben volt és amit épp át akartam neki adni.” A hangverseny előtt, 18.30-tól 19.00-ig Vásáry Tamás az elhangzó művekről és Robert Schumannról mesél.



Vásáry Tamás

Születésnap

POSTÁS BÁLINTNÉ Kilencvenedik születésnapja alkalmából



Miyazaki Jun humán területért felelős alpolgármester és Szász Károly idősgügyi tanácsnok köszöntötte február 25-én Postás Bálintnét. Az ünnepelt és családja régi kedves ismerősként fogadta a köszöntésére érkező vendégeket. A születésnapos meghatódva vette át a kerek évforduló alkalmából kiállított oklevelet és az önkormányzat ajándékát. Erzsi néni Tiszaszentimréren nevelkedett két testvérrel. Szülei gazdálkodásból éltek. Felcseperedve is szerette ezt az életet, szívesen szorgoskodott a kertészetben, mégis, miután odalett a kis családi birtok, és két fia közül a kisebbik is elvégezte az általános iskolát, 1967-ben felköltöztek a férjével és a gyerekeivel Budapestre. Hosszú időn át kétféle életet éltek, hétfőigente mindig hazamentek a kis tiszai faluba. Erzsi néninek sokáig a család ellátása töltötte ki az életét, amikor a gyerekei kiröptültek, egy ügyvédi irodában adminisztrátorként helyezkedett el. Azonban az unokái neveléséből munka mellett is kivette a részét. Három unokája közül csak egy lakik Budapesten, két és négy dédunokája Ausztriában keresi a boldogulást. Nagy ajándéknak tartja, hogy a kisebbik fia és a menyegye ugyanabban a házban él, ahol ő, így mindig mindenben számíthat rájuk. Az ünnepelt arról is beszámolt, hogy idős kora ellenére nem szereti a tétlenséget, napközben tesz-vesz otthonában, pihenésképpen pedig olvasgat vagy tévét néz.

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS CIVIL SZERVEZETEK RÉSZÉRE

Budapest Főváros VI. kerület Terézváros Önkormányzata ezúton hirdet tematikus pályázatot a Terézvárosban működő, illetve tevékenységükkel a városrészhez kötődő – alapítványok, egyesületek és társadalmi szervezetek részére az önkormányzat 2020. év I. félévi keretéből igényelhető támogatás megszerzésére, a 2020. március 1.–július 31. között megvalósuló programokhoz.

A pályázati alap éves keretösszege 17 millió forint. A támogatások odaítéléséről a képviselő-testület évente két alkalommal, nyílt pályázati eljárást követően dönt. Az I. félében felhasználható keretösszeg 8 500 000 Ft.

Pályázhatnak azok az alapítványok, egyesületek és egyházi jogi személyek, amelyek:

- VI. kerület Terézváros közigazgatási területén bejegyzett székhellyel,
- bejegyzett országos vagy regionális szervezet esetén önálló terézvárosi szervezeti egységgel rendelkeznek,
- tevékenységüket részben vagy egészben Terézváros közigazgatási területén fejtik ki.

Támogatandó célok:

- a kerületben élő polgárok szabadidős tevékenységét, közművelődését elősegítő célok, különösen:
 - a közösségi élet szerveződését, az itt élő csoportok, szervezetek együttműködését, lokálpatriotizmusának elősegítését, a hagyományok ápolását és megújítását szolgáló rendezvények,
 - városszépítészeti célok (pl. falfirka elleni tevékenység stb.),
 - környezetvédelem, zöldprogram,
 - bemutatók, kiállítások, előadók- és alkotóművészeti produkciók létrehozása,
 - tanácsadó, oktatási, fejlesztő- és segítő tevékenységek, kiadványok,
 - a kerületi székhellyel köznevelési intézmények működését segítő alapítványok programjai,
- a kerület lakosait segítő szociális és karitatív célok:
 - idősgügyi programok,
 - a fogyatékkal élőket és a munkanélkülieket segítő projektek,
 - egyéb esélyegyenlőségi programok.

Pályázati feltételek:

Pályázni a civil szervezetek pályázati úton való támogatásáról szóló 3/2016. (II. 18.) önkormányzati rendeletben foglaltak szerint;

- a terézvárosi Civil Adatbázisba nem regisztrált szervezeteknek az 1/A mellékletben szereplő,
- a terézvárosi Civil Adatbázisba kérelmük alapján korábban már regisztrált szervezeteknek az 1/B mellékletben szereplő Pályázati adatlapon, az ott előírt nyilatkozatok egyidejű csatolásával lehet,
- a pályázathoz kérjük csatolni a program(ok)hoz kapcsolódó minimális kommunikációs tervet (pl. meghívó a Terézváros magazinban vagy a Terézváros honlapján, vagy közösségi oldalán való megjelentetés stb.)
- a pályázott program(ok)on megjelenítendő Terézváros logója és „A program Budapest Főváros VI. kerület Terézváros Önkormányzata támogatásával valósult meg” felirat,
- pályázó a program megvalósulása előtt legalább 8 munkanappal meghívót küld a támogatónak, hogy az a program megvalósulását ellenőrizhesse.

Pályázó a pályázat beadásával hozzájárul ahhoz, hogy pályázatát, illetve a pályázati eredményét az önkormányzat honlapján és magazinjában közlétegyék.

Az adatlapok beszerezhetők és a civil szervezetek pályázati úton történő támogatásáról szóló 3/2016. (II. 18.) önkormányzati rendelet teljes szövege megtekinthető

- a Terézvárosi Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodájában,
- illetéleg letölthető az önkormányzat honlapjáról: www.terezvaros.hu/uploads/images/O.05.pdf.

A pályázat beadási határideje: 2020. március 31.

A pályázatot írásban az alábbi címre kérjük eljuttatni:

Budapest Főváros VI. kerület Terézvárosi Polgármesteri Hivatal, Humánszolgáltatási Főosztály (1067 Budapest, Eötvös u. 3.)

További információ kérhető a Polgármesteri Hivatal Humánszolgáltatási Főosztályán (tel.: 342-7582)

A pályázatok elbírálása után minden pályázót írásban értesítünk. A nyertes pályázókkal az önkormányzat támogatási megállapodást köt.

Soproni Tamás
polgármester

„Játszanom kell, különben elmerülök”

A Radnóti Színházban futó 10 című előadást nem csak a nézők, a kritikusok is szeretik. Komoly kihívás jegyet szerezni rá, de mindenképp megéri a kitartást és a fáradozást, mert katartikus élményt nyújt a darab. A tíz főbűnt tíz kiváló színész személyesíti meg, és sokszor a bűnök még halmozódnak is. A tíz karakter egyetlen nevesített szereplője az V. számú Róka, akit Márfi Márk egyetemi hallgató alakít, teljesen felépítve a feladathoz.

– Egy egyetemistának elég erős belépő egy ilyen darab. Mit gondoltál, amikor először vetted kézbe a szöveget?

– Amikor Kováts Adéllal legelőször beszéltem a darabról, csak annyit árulhatott el, hogy az ötödik parancsolt lesz, mivel szerinte az nagyon passzol hozzám. Nem tudom, miért, de egyértelműnek vettem, hogy az a ne öl, hiszen így tanultam. Az olvasópróbán szembesültem vele, hogy a tiszteld apádat és anyádat az enyém. Székely Csaba elmagyarázta, hol is van a csavar. Ott találkozhattunk először a szöveggel, ez a rendező, Sebestyén Ába kérése volt. Miután

felolvastuk, megkérdezte, hogy minden érthető-e. Hazudtam volna, ha azt mondom, hogy persze, minden. Úgyhogy csak bólogattam, és alig vártam, hogy otthon átbújjam újra, kisilabizálva a római számok, a negyedik és a kilencedik történeteit. Sok mindenre csak a próbafolyamat alatt jöttem rá, de voltak újabb kérdéseim a huszadik előadás után is. Korábban még semmiből sem adatott meg, hogy ennyit játszjak. Izgalmas szembesülés volt. Talán ma kicsit máshogy is formálok a kérdéseimet a lehetséges válaszok miatt. Merem állítani, hogy Róka többféleképpen játszható, az



egyik este így, a másikon úgy, és mindkettőnek van igaza. A döntés rajtam áll, előadás előtt.

– Neked mit ad ez a darab?

– Lehetőséget, a döntésre való visszavonhatatlan késztetést. Kereteken belüli kísérletezésnek is nevezhetjük. Emellett fejleszti a figyelmemet. Amikor nem én vagyok előtérben, akkor a háttérből megfigyelek, ahogy az életben is, csak itt csavarva azzal, hogy egyszerre láthatom az összes társamat, illetve a nézőket is. Hiszen ha nem játszom, akkor én is azt nézem és látom, amit a nézők, és ugyanannyi időm van erre nekem is, mint nekik. Együtt vagyunk az elejétől a végéig, senki nem megy ki és senki nem jön be. Mi vagyunk. Együtt vagyunk. A végére persze mindannyian egy kicsit elanyaglanodunk. Róka kiváltképp, aki minden lyukba bemászik, az se baj, ha dohos, keresve a biztonságot.

– Elég jónevű kollégákkal játszol a darabban, többek között a színház igazgatójával is. Milyen volt a fogadtatásod, ismer-tél valakit?

– Legtöbbjüket személyesen nem ismertem, annyit tudtam csak róluk, amit a nézőtérről láttam belőlük. Az akkor futó összes radnóti előadást megnéztem. Ők nem ismertek. Kaptam is hideget-meleget a rendezőtől. Ettől aztán néha fáztam, de a társaim, akik látták, hogy fázom, felmelegítettek. Volt, amikor vacogtam, sokszor izzadtam, most többnyire melegem van, ha kijövök az első felvonás végén lévő monológgal. Sokan támogattak a pró-





bafolyamat alatt, akik látták a folyamatot. Túl a negyvenedik előadáson, mindig örülök, ha kapok építő jellegű támogatást.

– Van rituáléd előadások előtt? Amihez ragaszkodsz?

– Mindig ugyanazzal a beszédtechnikai gyakorlattal melegítek, amit még Borbás Gabitól tanultam. Aztán egy Miatyánk, egy Üdvözlégy és egy Most segíts meg. Aztán ötven fekvőtámasz az első felvonás előtt az első ötért. Ez a hit és a babona kollaborációja. Van közös zenész-színész összetartás is, aztán irány a színpad, és ott még a két tenyerem ráteszem a bordó bársonyfüggönyre. Suttogva megkérdezem, tíz centire a nézőktől, hogy kik vagytok, miért jöttetek, és megkérem őket, hogy szurkoljanak. Mintha úszóverseny lenne. Zsótér mondta harmadikban Az élet álom egyik próbáján, mivel tudta, hogy óvodáskoromtól úsztam, hogy „Ha beugrott a vízbe, akkor ússzon! Levegő. Karcsapás. Lábtempó. Különben elmerül.” Aztán leülök a helyemre, és a jobbomon Adéltól kapok egy kezet, a balomon meg Elizától. Eddig még nem volt előadás ezek nélkül. Szeretném, ha nem is lenne.

– Vas megyei vagy, ott viszonylag sokáig nem volt kőszínház. Hol kapott el a tűz?

– Édesanyám testvére egyike volt azoknak, akik megalapították az úgynevezett színházvonalat. A nagyobb nyugat-ma-

gyarországi városokban élőknek kiváló lehetőség volt a fővárosba jönni előadásokat nézni. Jöttem én is, nem lehetett kihagyni. Pesten se nagyon jártam akkor még, színházban meg főleg nem. Egyre gyakrabban csatlakoztam, volt olyan előadás, amit háromszor is láttam. Úgy jöttem, hogy azt se tudtam, mit fogunk megnézni, csak örültem, hogy jöhetek és láthatom.

– Aztán egyszer csak nem mentél haza a vonattal?

– Akkor még sokszor hazamentem Szombathelyről, odajártam gimnáziumba, és volt négy év kollégium. Érettségi után felvételiztem először a Színműre, persze nem vettek fel. A Shakespeare Színművészeti Akadémiára viszont igen. Ott jártam három évet, és szintén koleszban laktam. Sokat tanultam, de azt éreztem, hogy ez nekem nem elég, így újra felvételiztem az egyetemre. Kellemetlen, ám tanulságos magánéleti stádiumban voltam. A tipikus most vagy soha érzés tombolt bennem.

– Ment minden, mint a karikacsapás?

– Persze! Háromszor küldtek ki csak az első rostán, de szerencsére négyszer hívtak vissza. Kalandos történet. Ezt leszámítva, igen, persze, karikacsapás.

– Kaszkadőrködsz is, pedig azt nem feltétlenül szeretik a színházakban, mivel veszélyes.

– Piroch Gábornál kezdtem hat éve, és külföldi produkciókban is dolgoztam. Kell többek között az adrenalin szintemhez, de rá kellett jöjjek, hogy a színpad kevésbé veszélyes. Ettől függetlenül nem szeretném feladni ezt sem.

– Idén végzel az egyetemen, tudod már, hogy hogyan tovább?

– Nemrég volt egy bemutatóm Budaörsön, nemsokára indul egy újabb próbafolyamat Tatabányán. Így tovább – legalábbis a szüleim ezt mondják otthonról. S magamnak is ezt mondom.

– Otthon? Az otthon az egy pulykafarm, igaz?

– Igaz, és mindig az is fog maradni, tíz év kollégium plusz még néhány év távollét ide vagy oda.

– Soha nem fordult meg a fejedben, hogy átveszed a családi vállalkozást?

– Sokáig motoszkált bennem mint B terv, aztán észrevettem, hogy amikor B tervként gondoltam rá, akkor nem bíztam magamban, vagyis csak menekülőútnak tartottam számon. Harminchatezer pulyka, hat istálló, hatalmas birodalom. Az édesapám álma. Büszke vagyok rá. Megcsinálta. Én nyolc éve nekivágtam a sajátomnak.

STEINDL GABI

Hajduk Károly, Porogi Ádám,
László Zsolt és Kelemen József

A szerelmesek háza a Radnóti Színházban

„Ügy látszik, valahogy én is abba a hajóba kerültem, ahol maguk eveznek” – hangzik el Bernard Shaw színdarabjában, amely klasszikus szerelmi történetként, igazi romantikus vígjátékként indul: a fiatal, jó családból származó orvostanhallgató, Harry beleszeret egy helyes, gazdag lányba, Blanche-ba, és úgy döntenek, hogy összeházasodnak. Ezen a ponton nyugodtan hátra is dőlhetnénk, és önfeledten nézhetnénk a fiatalok szerelmének bájos kibontakozását, ám a férjjelölt, valamint apósa között nagyon hamar komoly nézetkülönbség támad.

Blanche apja, a felkapaszkodott vállalkozó, Sartorius ugyanis londoni ingatlanok bérbeadásával foglalkozik, és főleg ügyeskedéssel, a szegény, kiszolgáltatott bérlők megnyomortításával, kiszigerelésével szerezte vagyionát, amit hozományként bőkezűen felajánl lányának és leendő vejének. A fiatal, lánglelkű fiú azonban mereven visszautasítja az ajánlatot. Úgy tűnik, ez az ellentét kibékíthetetlen: Sartorius szerint a pénznek nincs szaga, Harry szerint viszont nagyon nem mindegy, hogy az ember vagyona honnan származik, és inkább lemond mindenről, még a házasságról is, és szegényen él. Kérdés persze, hogy meddig és milyen áron.

Bernard Shaw tizenöt éves korában könyvelőként dolgozott egy ingatlanügynökségen, ahol megismerte a nyomoranyagdek sajátos bérleti viszonyait. A protestáns szülők gyerekeként viszonylag szegény körülmények között nevelkedő fiú ekkor még nem sejtette, hogy első színdarabjához, A szerelmesek házaival folytat előtanulmányokat. A művet két évtizeddel később, 1892-ben mutatták be Londonban. Shaw ekkor harminchat éves, saját korában

érett férfinak számított, aki jócskán túl volt már az irodalmi szárnypróbálgatásokon: öt regényt írt, amelyeket sorra elutasítottak, és főként újságíróként, kritikusként kereste a kenyerét. A szerelmesek házaival azonban menthetetlenül és azonnal drámaíróvá avatódott: harminchét színdarabot írt, munkásságát 1925-ben irodalmi Nobel-díjjal ismerték el.

„Egy erkölcsileg teljesen magába roskadt társadalomról ír Shaw, amiből a fiatalok se tudnak kiszakadni, mert a szüleik és az ő szüleik is benne vannak nyakig” – mondta a darab rendezője, Valló Péter, hozzátéve: „Igazából hajlok arra, hogy Shaw nem nagyon rokonszenvezett a saját fajtánkkal, de olyan mérhetetlen iróniával tette ezt, olyan élvezetesen. És ez a már-már cinikusnak mondható attitűd hozzám nagyon közel áll. Ezért is rendezek olyan szívesen angol szerzőket.”

RSZ

Sodró Eliza
és László Zsolt

Szepesi Attila

Anyám és Arany

Anyám térdénél cseperedtem. Paszulyt pucolt, csirkét kopasztott, bekötözte a sebeimet. Éjszaka német, orosz és cseh orvosi szakszövegeket kopácsolt az öreg Remington írógépen. Óriás volt. Most, kilencvenhárom évesen, elfogyóban, akkora csak, hogy a tenyerembe vehetném, mint egy didergő, ázott verebet.

Kisebbségi sorban nőttem fel a kárpátaljai Beregszászban. A világtörténelem legszörnyűbb háborújában kellett eszmélkednem, és négyévesen a világtörténelem egyik véres és abszurd birodalmának végvidékén találtam magam. Az iskolában (magyarul) elmondta szegény tanító néni, hogy – nem nézett a szemünkbe – végre felszabadultunk a sok száz éves magyar elnyomás alól. Nagypámat nem sokkal korábban végezték ki „golyó által” Ungváron, ahogy azt az 1991-ben kelt orosz nyelvű „rehabilitációs bumága” tartalmazta.

Emlékszem egy jelenetre, osztályunkba tanfelügyelő érkezett, és felszólított bennünket, énekeljük el a Himnuszt. Tanítónőnk, Stark Klári néni viszont – már épp elkezdtek volna –, kétségbeesetten intett, hogy hallgassunk. Még nem tanultuk, majd pótoljuk, mondta. Nemigen értettük, mert hát ki ne tudta volna Kőlcsey Himnuszát. A következő órákon aztán meg kellett tanuljuk a „Szövetségbe forrt szabad köztársaság, a nagy Oroszország kovácsolta frigy” kezdetű klapanciát.

Az utcán harcokcsik közt orosz katonák masíroztak és fújták a Mászkvá májá ljubímájá nótát. Komikus volt, ahogy néha összekeveredtek a hazatérő tehéncsordával. Vihogtak, ugrabugráltak a görbelábú, többnyire ferdeszemű kiskatonák, és oda-odasóztak a tehenek farára.

Odahaza esténként anyám felolvasott a Toldiból. Az iskolában Zója és Oleg Kosevoj hőstetteit tanultuk, de a nagyerejű szalontai vitézhez több közöm volt. Arany János portréja is látható volt a kötet elején, az öreg Aranyé – ő mindig öregemberként jelenik meg előttem, bár akkor füttyültem rá, ki írta, ki nem a malomkő eldobásának esetét, a farkasviadalt vagy épp a vad bika megfőkezésének históriáját. A mese érdekelt. Kertünkben – nagyanyám mérsékelt lelkesedésétől kísérve – ki kellett próbálnom – valami kalódó téglával – a malomkő dobását. Egy hullott faággal pedig – Laczfí nádor és serege sajnálatosan nem volt jelen – a kocsirúddal való iránymutatást. Amikor pedig a városvégi mocsaras réten, a Bábotkán vagy épp a Kiserdőnél meg a gémeskútnál sétafikáltunk anyámmal, a nádcsomókon meg a tüskebokrokon túl szorongva lestem a kivadult bikát, melyről rémtörténeteket lehetett hallani. Télen, ha Máramaros felől farkasvonítás hallatszott, Toldi farkaskalandja jutott eszembe...

Arany életrajzi adatait persze jól-rosszul tudni illik. „Belső életrajza” azonban ismeretlen. Ő – a szó metafizikai értelmében – nem „messzeségből”, hanem „mélységből” jött. Olyan mélységből, amit a gyanútlan lélek esetleg barbárságnak hihet. Hogy ez tévedés, Bartók és Kodály műve rá a bizonyíték. A szellem valami egészen ismeretlen, rejtett dimenziója nevelte. Ismeretlen, de teljes értékű. Tektonikus erejű nyelve, ha tudjuk, ha nem, a tizenötmilliónyi magyarság legnagyobb megtartó ereje. Kodály és Bartók zenéje mellett. Nyelvi csodája (ebben tán Petőfi az egyetlen társa) még a nyelvújítás sanda buktatóit is fölényesen kikerülte.

Szinte hihetetlen, de Baudelaire, Rimbaud és Mallarmé kortársa volt.

Utódai sokat és mérsékelt sikerrel birkóztak az örökségével. Követni is, elhagyni is (Adyig) csak félig-meddig sikerült. Próbáltak pedig kibújni az árnyékából. Látnia kellett e jóra való poéták keserves viaskodását. Sanda bókjaikat vagy akarnok handabandázását. Néha csak mosolygott rajtuk, néha hátat fordított nekik, néha morgott kicsit, ahogy az öregember szokott, aki „menni készül”, mert „útja van”...

Szeméremékszerek

Tolnai Ottó prózafolyama Palicson játszódik, a délvidéki fürdővárosban. Klasszikus kisvárosi történet, miközben olvasuk, eszünkbe juthat akár Bohumil Hrabal is.

Szereplői is igazi kisvárosi (és határvárosi) szereplők: patikárius, temetőgondnok, állomásfőnök, kéményseprő, határőrszt, a félbolond pszichológus és persze a kocsma örök professzorai, mindentudói, okoskodói, örök mesélői és örök hüledzeve hallgatói.

T. Olivér, a főhős, kalandos útra indul. Egyben talán zárandokútra is, hiszen az egész élet egyetlen óriási zárandoklat, ugye? Asszonya ugyanis elküldi őt a gyógyszertárba két steril pohárért. (Biztosan belemagyarázás: a steril Grál lovagjai lennének hát Tolnai hősei?)

Különböztet természetesen és elkerülhetetlen, hogy a T. O. monogramról a szerzőn kívül eszünkbe jut Dickens mester Twist Olivérje is. Emlékeznék, hogy mi az alcíme? A szegényházi fiú útja. Tolnai elbeszélője – aki persze az író önmaga is meg nem is, ugyanakkor több mindenki más is, krónikás és csetlő-botló, de mindenképpen maga is nagy mesélő –, nos, mi tagadás, szépen elvész saját szöveglabirintusában.

Lesz olyan olvasó, akit ez elrettent majd és lesz olyan is, aki örömmel bújócskázik ebben az indázó, áradó, tekergető, időnként megszakadó, elvarázsolt kastélylá vagy torz tükörlabirintussá váló Tolnai-univerzumban.

GYMSZ



TOLNAI OTTÓ
SZEMÉREMÉKSZEREK
JELENKOR, 2018
382 OLDAL
3499 FORINT



FOTÓ: FORTEPAN

Jókai utca, 1955

Jó kép, ugye? Nem azért, mert nagy művészet, bár a lovas kocsin a fahasábok takaros rendje vagy a macskakövek geometriája...

De ne andalodjunk el, ez nem művészi fotográfia. Ez a fénykép azért érdekes, mert az élet jelenik meg rajta. Az az élet, ami ha úgy akarom, épp csak karnyújtásra van tőlem, ha úgy akarom, irgalmatlan, történelmi messzeségben.

Macskakő éppenséggel akad még ma is, de lovas kocsit már nem látni a pest-budai utcán. Tűzifát, olcsóbb tojásszenet vagy drágább, szögletes német brikettet szállí-

tó teherautókat sem igen. És velük együtt eltűntek a szeneslegények, az izzadságtól fénylő felsőtestű, szénportól sötétlő bőrű Góliátok, a piros atlétatrikós, szíjas férfiak, akik szívlapáttal hányták a pinceablakok torkába a szenet, hátukon hurcolták le a lépcsőkön a hasábokkal megrakott, nyoszörgő kosarakat.

Eltűntek a kis kézikocsik, a két- vagy négykerekű talyigák, tragacsok, laptikák, kordék, kólyák, kárék és targoncák. Ahogy eltűntek a kiabáló, kántáló handlél, a házaló kereskedők, a lábost foltozó drótosok, az utcai köszörűsök, a ház-

ról házra járó, éneklő ószerekek, akik csorba bögréért, repedt tányérért hibátlan adtak: „Ószereees! Itt az óószereeeeees! Használt ruhát, cipőt, tollat, mindent veszeeek!”

Az ácsingózó ló és a járda között egy négykerekű kis kocsit látunk, hogy pékségé vagy valamilyen műhelyé, netán egy igazán icurka-picurka, egyszemélyes szállítási vállalkozásé, azt nem lehet kivenni. Balra egy kajla sárhányós, öreg kisteherautó. Oldalán a feliratot – TE-FU – talán csak azért tudom kisilabizálni, mert még emlékszem rá. A hajdani Te-



herfuvarozási Nemzeti Vállalatot valamikor a második világháborút követő években hozták létre. Országos hálózatként működött, kis, közepes és nagy teherautói szállítottak mindenféle árut, a bútortól a vályogtégláig.

A Fűszer Csemege üzlet reklámfeliratát nyilván ma sem kell magyarázni: könnyen kitalálhatjuk, hogy nem kézilőfegyvereket árultak a hálózat boltjaiban. Azt már kevesen tudják, hogy Csathó Kálmán színdarabjából – Jávor Pál, Szörényi Éva, Vízvári Mariska és Somlay Artúr főszereplésével – 1939-ben forgattak Fűszer és csemege címen egy mozifilmet, amely egy patinás pesti kereskedőcsalád életéről szól. A tartalom zanzásítva: Puskás Aladár született kereskedő, ám csemetéje röstelli az élelmiszerboltot, de csöppet sem szégyelli szórni az abból befolyó pénzt. Az öreg segédje és támasza a paraszti sorból fölemelkedett

ifjú, aki – midőn az idős embert szélütés teríti földre – megmenti a vállalkozást, és természetesen elveszi Vilmát, a nyomorult fiú mesés szép testvérhúgát.

Elérkeztünk képünk bal szélére, ahol egy félig nyitott kocsiszekrény végében kisebb csoportosulást látunk egy-két vödör körül. – Kutya legyen, ha ez nem a jeges! – kiált fel az, akinek valaha lefényképezte a szeme, ahogy horgos vaspálcájával a „jégmunkás” kirántja a hosszúkás jégtömböket a lemezzel bélelt, hideg kocsi mélyéből. Az emberek kisebb-nagyobb darabokat vásároltak, és az ott-honi, belül szintén pléh borítású faszekrénybe, a fizsiderbe helyezték azt, és az tette a dolgát, lehűtötte a gondosan zárt, jól szigetelt, kívül fával borított szekrényke belsejét – míg el nem olvad.

Csak érdekességképp említem, hogy a jégkereskedelem évszázadokig virágzott: Szaladin szultán például el-

lenfelének, a keresztesek egyik vezérének, Oroszlánszívű Richárdnak küldött jégmorzsalékokat és üdítő hóvizet. A Mediterráneumban mindig is megbecsülték, csemegeként kezelték a hűvös, szilárd csapadékokat, például az Atlasz gleccsereinek augusztusi jegét, a Libanon szűk mélyedéseiben sosem olvadó hómezők vagy az afrikai hőségben izzó andalúziai Granada fölött magasodó Sierra Nevada csúcsainak nyári havát. Törökországba a Fekete-tengeren keresztül hajókkal szállították a kaukázusi havat. Isztambulban az 1500-as években Burszából behajózott jégtörmeléket és hóvizet árultak az utcán a hóvízárusok. Egy időben anatóliai kaszárnáikban a janicsároknak mindennap porcióztak egy-egy kupával a csodás nedűből. Egyiptomban, Kairóban, Lisszabonban sem voltak ismeretlenek a hóvíz- és jégdaraárusok. A hűtőszekrény nélküli világban nagy üzlet volt a jég és a hó: Egyiptomban a pasák is részesedni akartak az üzletből, Rómában monopolizálták a hóvíz árusításának jogát. 1568-ban Kasztília perzselő nyarán II. Fülöp örült és szadista fia, a szép emlékü Don Carlos annyi hóvizet vedelt, hogy állítólag abba pusztult bele. 1494-ben egy a Szentföldre zarándokokat szállító hajó kapitánya Szíria partjainál nagy zsák havat kapott ajándékba. Oránba, a spanyolok Afrika-parti erődjébe Spanyolországból hajókon szállították a drága havat. Egy 1754-ben kelt irat szerint Máltán a lovagok meg sem lennének nélküle, mert „minden nyavalyánknak a hóvíz a legfőbb orvossága”. Legnagyobb mesemondónk, Jókai egyik regényében elbolondított sztambuli tulipánokról ír, amelyek azért virágoznak szeptember közepén, mert a rafinált szultáni kertészek a Kaukázus hegyeiből hatalmas bárkákon úsztatott hóval augusztusi telet varázsolnak nekik, s a rászédett virágok azt hiszik, itt a tavasz.

Ne kóvályogjunk a hófödte hegyekben, vissza a Jókai utcába!

Balra árválkodik egy oldalkocsis motorkerékpár. Pannónia lesz, és akkor bizonyosan Csepelen álmodták meg. Nem lehet öreg jószág, mert az úgynevezett „nagyfékdobosokat” csak 1954-től gyártották. A jobb sarokba belóg egy öregecske, pótgumival is felszerelt személykocsi. Nem tudom, miféle márka lehet, de azt tudom, hogy a Jókai utca 21. számú ház földszintjén ma is közért működik.

SZALAY GYÖRGY

Több mint „csak” virágüzlet

A Hajós utcában az évek alatt számtalan üzlet kicserélődött, tulajdonost vagy profilt váltott, ám van egy, amelyik több mint húsz éve állja a sarat: az Opera Fleur virágüzlet. Aki a virágot szereti, rossz ember nem lehet – tartja a mondás, és valószínűleg így is van, hiszen bármilyen mostohák is voltak a gazdasági körülmények az elmúlt években, a virágbolt létét komolyabban semmi nem veszélyeztette.

Az üzlet jóval több, mint egy „szimpla” virágbolt, igazi kincsesbánya, akkor is, ha ajándékot, meglepetést keresünk. A színházak közelsége miatt rengeteg teátrummal dolgozik együtt az üzlet tulajdonosa, Kőhídi Tünde, a színpadi dekorációk sokszor az ő keze munkáját dicsérik, de nagyobb szállodák is előszeretettel működnek együtt vele. „Csodálatosakat alkot, precíz, megbízható, türelmes és kedves” – tartják róla a megrendelői. Rengeteg a visszajáró vendég, a művészvilágból is, a premierekre innen viszik a csokrokat, ajándékokat. Tünde nagy rajongója a színháznak, a balettnek különösen, ez látszik is az üzletben, külön kis szekció várja a zene vagy a tánc szerelmeseit, speciális ajándéktárgyakkal.

Ha dekorációt vagy premier utáni csokrot rendelnek tőle, sokszor bemegy a próbafolyamatok alatt a színházba, utánajár a darabnak, az illető művész szerepének, sze-



mélyiségének és testre szabottan készíti el a csokrot. A munkái egyediék, az nem fordulhat elő, hogy két színész egy adott alkalomra egyforma csokrot kapjon tőle. A művészek érzékeny emberek, értékelik a törődést, rendszeresen bejárnak Tündéhez megköszönni a csokrokat, ajándékokat. „Nincs kifejezetten kedvenc vagy leggyakrabban használt virág, pont az egyediség miatt. Az idén nagy divat a virágdoboz, amely nemcsak mutatós, hanem hosszan el is tart, sokkal tovább, mint a vágott virág” – mondja Tünde, amikor a trendekről kérdezem. „A virágok titka, amellet, hogy

szeretni kell őket, a mindennapi friss víz. Fertőtlenítőt sem árt beletenni, úgy biztos, hogy nem gombásodik majd a szára” – árulja el a titkot.

Véletlenül cseppent bele a virágkötészetbe, de soha egy pillanatra nem bánta meg, sőt, nem is szeretne semmi mással foglalkozni. Húsz éve mestere is a szakmának, amit annyira imád, hogy még a szeme is csillog, miközben beszél róla.

Az inspirálódáshoz folyamatosan követi a nemzetközi trendeket, mint mondja, a németek és a hollandok járnak az élen a szakmában, állandóan figyeli a munkáikat. Régen neves virágkötők külföldi workshopjaira is eljárt, ma már az internetnek köszönhetően egyszerűbb a tájékozódás. „Nagyon fontos, hogy ne kényelmesedjek bele a dolgokba, figyelem a vásárlók igényeit is, emellett szükségem van a folyamatos megújulásra.” A külföldiek is kedvelik az üzletet, nekik magyaros ajándéktárgyakkal készül, amelyek ízlésesek, akár a csokrai, és még csak nem is súrolják a giccs határait. Számára a virágkötészet nem egyszerűen virágok egymáshoz kötése, hanem művészet, valódi alkotás, amelyben nemcsak az leli örömét, aki kapja, hanem az is, aki készíti. „Csodálatos munka ez, sokszor egy-egy család életét a gyerekszületéstől, a ballagáson át az esküvőig végigkísérem, már fejből ismerem az ízlésüket. Szeretem csinálni, ez nem csak a munkám, hanem az életem, innen én már csak nyugdíjba me-
gyek”.

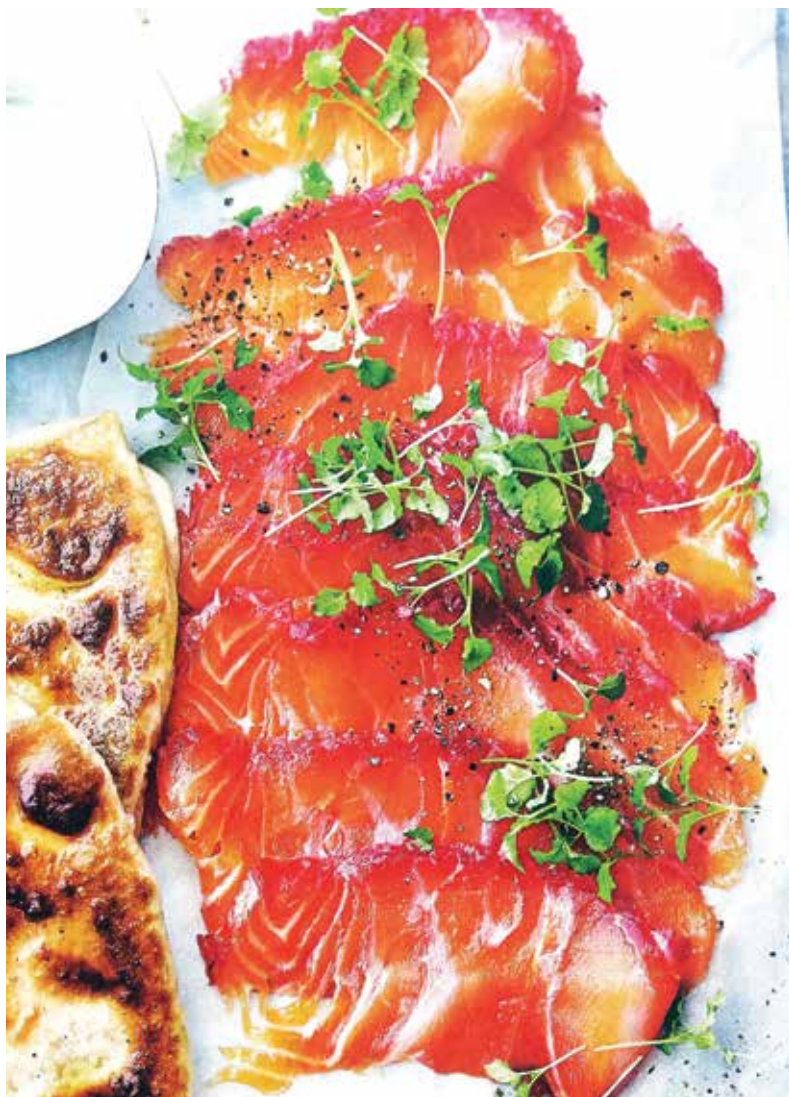


FÖZZÜNK EGYÜTT...

lazacból

A lazac az olajos halak egyike, gazdag omega-3 zsírsavakban és fehérjében, emellett kiváló szelén-, B12-, B6-, D-vitamin- és magnézium-forrás is. Ezek a zsírsavak megakadályozzák a vérrögök keletkezését, a szívtrombózis kialakulásának veszélyét. Kutatók megállapították hogy az omega-3 zsírsavak megakadályozhatják azoknak a gyulladásoktól anyagoknak a képződését is, amelyek számos autoimmun betegség okozói. Képesek hatást gyakorolni az agysejteket körülvevő zsírrétegekre, valamint segíthetnek az agysejteknek megvédeni magukat az öregedéssel járó Alzheimer-kór ellen. Az omega-3 zsírsavak megtalálhatók még a hering, a makréla és a kékhalak húsaiban.

A lazac a szuperételek, azaz a tíz legfontosabb egészségvédő élelmiszer közé tartozik. Ám csak a vadvízi lazac esszenciális-sav-tartalma jelentős, a tenyésztett lazac tápértéke lényegesen alacsonyabb. A rendszeres fogyasztása erősíti az immun-, az ideg-, a szív- és az érrendszert, megelőzi a magas vérnyomást, megvédi az agyvérzést, az infarktust és a rákos daganatok kialakulása ellen. Remekül passzol egy egészséges étrendbe, magas zsírsavtartalma miatt a vágykeltő ételek egyike. A lazacban az (is) a zseniális, hogy nyersen, minden konyhai „hadművelet” nélkül is fogyasztható. Kiváló fogás előételként némi fűszerrel vagy különféle öntetekkel salátákhoz, de pitával, pizzakenyérrel is fenséges. Hidegtálhoz vagy ünnepi falatkáknak szintén remek, s mivel nem igényel komoly előkészületet, a váratlan vendégek érkezésekor is pillanatok alatt bevethető.



Burgonyaleves édesköménnyel és füstölt lazaccal

Hozzávalók: 3 evőkanál vaj, 2 db édeskömény, 1 db nagyobb póréhagyma, 1 kiskanál édeskömény-mag, 80 dkg kiflikrumppli, 1,3 l csirkealapé, 10 dkg füstölt lazac, só, bors.

Elkészítése: A vajat közepes lángon megolvasztjuk. Hozzáadjuk a feldarabolt édesköményt, a hosszában elfeleztett és vékony szeletekre vágott póréhagymát (csak a fehér és halványzöld részét!) és a köménymagot, majd folyamatos kevergetés mellett a zöldségeket puhára pároljuk. Hozzáadjuk a félbevágott burgonyát és az alapét, felforraljuk, majd kis lángon, fedő alatt a krumpplit puhára főzzük. Összeturmixoljuk, aztán kevergetés mellett közepes lángon újra felmelegítjük. Ha szükséges, adunk hozzá még egy kis alapét, végül sózzuk, borsozzuk. Apróra vágott füstölt lazaccal tálaljuk.

Lazacsaláta leveles tésztában

Hozzávalók: 1 cs. leveles tészta, 20 dkg füstölt lazac, 2-3 db főtt tojás, 10 dkg füstölt sajt, 20 dkg mascarpone, 2 ek. tejföl, só, őrölt bors, snidling.

Elkészítése: Az előnyújtott leveles tésztából nagyobb méretű pogácsaszaggatóval korongokat szaggatunk, majd egy kisebb méretű szaggatót kicsit rányomva félig bevágjuk a tésztát. (Vigyázzunk, ne hogy a tésztát teljesen átvágja a szaggató!) Ezután sütőpapírral kibélelt tepsire kicsit távolabb helyezük egymástól a korongokat. Mindegyiknek az alját villával kicsit megbökdössük, hogy sütés közben ne púposodjon fel. Előmelegített forró sütőbe tesszük, majd pár perc alatt szép pirosra sütjük. A sütőből kivéve teljesen kihűtjük. (Ha mégis felpúposodna a tészta közepe, a sütőből kivéve ujjal kicsit lenyomkodjuk, hogy elég hely legyen a tölteléknek.) A mascarpone-t sóval, őrölt borssal és apránként hozzáadott tejföllel sima, krémes állagúra keverjük. (A tejfölt szintén apránként adjuk hozzá, nehogy túl lágy legyen a krém.) Ízlés szerint feldaraboljuk a füstölt lazacot, a keményre főzött tojásokat, a füstölt sajtot és a snidlinget. Ezután óvatosan összekeverjük az előzőleg kikevert mascarpone-s krémmel, majd a hűtőbe tesszük pihentetni, hogy az ízek összeérjenek. Tálalás előtt a teljesen kihűlt tésztába belekanalazzuk a lazacsalátát, majd a tetejét snidlinggel díszítjük.

Sült lazac salátával

Hozzávalók: 30 dkg lazac, 15 dkg vegyes saláta, 1 avokádó, 2 dl joghurt, 1 citrom, kapor, só, bors.

Elkészítése: A lazacot pácoljuk be a citrom levével, a sóval és a borssal, majd hagyjuk állni nagyjából fél óráig. Közben készítsük el az öntetet: a joghurtot keverjük össze egy kis citromlével, kaporral, sóval és borssal. Az avokádót hámozzuk meg, kockázzuk fel és szórjuk rá a salátára. Ha a hal bepácolódott, pár perc alatt süssük meg serpenyőben. A salátával és az öntettel együtt tálaljuk.

Hagyományok és szokások – farsangi hét a Szív oviban

A Szív utcai óvodában a farsang hete a kiemelt nevelési feladatok szellemében a „Nemzeti hagyományok ápolása a helyi sajátosságok figyelembevételével a 21. század tükrében” valósult meg.

Ez azt jelenti, hogy a különböző tevékenységek során közvetlen tapasztalással igyekeztek megismertetni a farsanggal kapcsolatos hagyományokat, népszokásokat a gyerekekkel. Az óvoda vezetője és pedagógusai azért tartják ezt fontosnak, hogy a gyerekek itt a belvárosban is megismerjék a jeles napokkal kapcsola-

tos hagyományokat. Minden csoportban már a hét elején elkezdődött a készülődés, közösen készítették el a dekorációt és együtt sütötték a farsangi fánkot. A Pengetős együttes közreműködésével farsangi dalokkal, népi játékokkal és hangszerekkel ismerkedtek az óvodások.

Az „alakoskodó” napon pedig a gyerekek és a felnőttek jelmezekben üzték el a telet. A farsang hetét az óvó nénik bábelőadása zárta, amelyen a gyerekek a Vajaspánkó című mesét tekinthették meg.



ÚJRINDULNAK AZ INGYENES LAKOSSÁGI TANFOLYAMOK

2020 márciusában a terézvárosi lakosok részére újra **ingyenes lakossági tanfolyamok** indulnak. Ebben a fél évben újra meghirdetjük az **5-ös szintű, kommunikációs központú német nyelv-tanfolyamot** a megszokott **angol nyelv-tanfolyamokon** és **számítógép-felhasználói képzéseken** kívül.

A nyelvi és számítástechnikai oktatás megszervezésének az a célja, hogy azoknak is lehetősége legyen a tanulásra, akiknek más tanfolyamok nem elérhetők. A képzés eredményeképpen a résztvevők a hétköznapi nyelvi és informatikai kommunikációhoz szükséges alapvető ismeretanyagot sajátíthatják el.

Az **angol nyelvi kurzuson** a résztvevők **négy** szinten, **kezdő, középhaladó I., középhaladó II. és továbbhaladó** csoportokban bővíthetik ismereteiket.

A **számítógépes ismereteket nyújtó** tanfolyamokat **tematikus formában** indítjuk, **megfelelő létszámú jelentkező esetén**. Újraindul a korábbiakban népszerűvé vált alapismeretek tanfolyamunk. A **kezdő és a gyakorló** tanfolyamot a kerületben két helyen, a Szinyei Merse Gimnáziumban és az Erkel Ferenc Általános iskolában hirdetjük meg. A **szövegszerkesztés internet- és képhasználattal** tanfolyamunk keretein belül pedig a **Word és a Paint** programok rejtelmét fedezhetik fel a tanulók. Az alapismeretek tanfolyamon kívül mindegyik magában foglal egy néhány tanórás összefoglalást a **Windows 7-ről Windows 10-re** való átállást segítve.

A **képzések 30 óra – kb. 8 hét – időtartamúak**. A tantermeket az önkormányzat biztosítja a kerületi iskolákban. Az oktatást kerületünkben tanító, szakképzett számítástechnika- és nyelvtanár végzi. A kurzus befejeztével a programot eredményesen teljesítő résztvevők emléklapot kapnak. Az eredményes teljesítés egyik feltétele a tanórák legalább 80 százalékán való részvétel.

A képzéseken Terézváros felnőtt lakói vehetnek részt, életkortól és képzettségtől függetlenül.

A megnyitó ünnepséget
2020. március 16-án, 16.30-kor tartjuk
az **Eötvös10 Községi és Kulturális Szintér** 233-235-ös termében.
(1067 Budapest, Eötvös u. 10.)

A Terézvárosi Polgármesteri Hivatal ügyfélszolgálatán

- lehet a kurzusokra **jelentkezni** legkésőbb **2020. március 13-án 12 óráig, személyesen, lakcímkártya bemutatásával,**
- a **jelentkezési lapok kitöltésével,**
- a **tanfolyamok pontos helyszínei és időbeosztásai** megtekinthetők
- továbbá bővebb információ kapható a tanfolyamokkal kapcsolatban.

Az aláírt jelentkezési lapok leadhatók:

Terézvárosi Polgármesteri Hivatal ügyfélszolgálati irodája, 1067 Budapest, Eötvös u. 4.

További információ: www.terezvaros.hu

Elkezdődött a böjt időszaka

Hagyományosan a böjt húsvét előtt negyven nappal, hamvazószórával kezdődik. A böjt minden vallási szertartásban szerepet kap. A várakozás időszakát jelzi, amikor bizonyos táplálékokról lemondunk. A helytelen étkezési szokások, a stressz és a környezeti hatások miatt testünkben számtalan mérgeanyag termelődik, ezek együttesen meghaladják a szervezet kiválasztókapacitását. Emiatt a mérgeanyagok számtalan helyen rakódnak le testünkben, amivel gátolják az életfontosságú folyamatokat, lassítják a szervezet energiaáramlását. Meg kell szabadulni tőlük, és erre a tisztítási folyamatra kiváló megoldás a böjt.



A böjtnek több fajtája létezik, hagyományos értelemben véve a böjt az, amelynek során az ember szabad akaratából lemond a szilárd ételek fogyasztásáról, és energiáját a testében felhalmozódott lerakódások eltávolítására fordítja. Ez a léböjt, amikor meghatározott ideig csak folyadékot veszünk magunkhoz. A testünkben lerakódott salakanyagok tulajdonképpen a szervezetben felgyűlő savak, amelyek legfőbb raktára a zsír- és kötőszövet. Mivel a lerakódott anyagok hosszú évek alatt apránként gyűlnek össze a szervezetünkben, nem reális elvárás, ha ezeket egyetlen böjtöléssel szeretnénk eltüntetni. Első és legfontosabb, hogy ne divatból vagy valakinek való megfelelésből kezdjük el a böjtöt, hanem saját magunk lelkiileg és testileg felkészülve vágjunk bele, ugyanis komoly igénybevétel testnek és léleknek.

Mivel a szervezetünknek bőséges tartalékai vannak fehérjékből, ásványi anyagokból és vitaminokból, nem kell attól fél-

nünk, hogy a böjt alatt hiányt szenvedünk valamiből. A szilárd ételek megemésztése rengeteg energiájába kerül a szervezetnek, amit a méregtelenítő folyamatoktól von el, ezért kell időt szánunk arra, hogy mentesítsük ettől a komoly munkától. Nagyon fontos tudni, hogy a böjt nem éhezés és nem koplalás. A legáltalánosabb kúrák során csak és kizárólag frissen facsart zöldség- és gyümölcsleveket, gyógyteákat vagy direkt böjtkúrákhoz kifejlesztett szirup-



kat igyunk. Kerülendő, a minden üzletben kapható gyümölcs- vagy zöldséglé, még akkor is, ha százszázalékos gyümölcs- vagy zöldségtartalmú. A napi vízfogyasztás érje el a két-három litert. Pihenjünk többet, mint általában, lehetőség szerint intenzív, a szervezet számára megterhelő munkát ne végezzünk ilyenkor. Infrasaunával, hidegmeleg zuhannyal is segíthetjük a tisztulási folyamatát, a testedzést pedig korlátozzuk a friss levegőn való sétára.

A böjt hatására nem csak az erőnk a gondolkodásunk, a reakcióidőnk is lassulhat. Ez teljesen normális folyamat, sőt az első napokban szédülés is jelentkezhet. A nem létfontosságú gyógyszerek szedését és az élvezeti szerek használatát is függesztjük fel ezekre a pihentető napokra. Tartós gyógyszeresedés esetén mindenképpen konzultálni kell a kezelőorvossal, illetve vannak olyan betegségek (például tbc, daganatos betegségek, de a terhesség és szoptatás alatt is tilos), amelyek kizárják a böjtölést.

A mérgeanyagoktól való tisztulás mellett a túlsúly is elegendő ok a tisztítókurához. A súlygyarapodást ugyanis az esetek túlnyomó részében a toxikus anyagok okozzák. A méregtelenítés segít megszabadulni a pluszkilóktól, utána a szervezet könnyebben, jóval kevesebb odafigyeléssel képes megtartani az ideális súlyát.

A böjt után csak fokozatosan szabad visszatérni a normál étrendhez és a megszokott életmódhoz. Nem szabad újra leterhelni a megtisztult, kissé legyengített szervezetet. Praktikus a továbbiakban is heti egy napot beiktatni, amikor csak folyadékot fogyasztunk, ez kifejezetten jól tesz a kiválasztó és emésztőszerveknek. Akinek lehetősége van rá, és úgy érzi, hogy társakkal, csoportosan könnyebb végezni a folyamatot, az szervezett böjten is részt vehet. Ezeken a helyeken a résztvevők számára minden körülmény adva van ahhoz, hogy semmi se vonja el a figyelmüket a tisztulásról. A közösségi élmény – amely könnyebben átsegít a kezdeti nehézségeken – mellett folyamatos orvosi felügyelet is a résztvevők rendelkezésére áll. A böjtölés során elengedhetetlen a nyolc-tíz órás alvás, ugyanis az idegrendszernek is szüksége van a regenerálódásra. A jól végzett böjt folyamán a legfontosabb felismerés, hogy képesek vagyunk kívül-belül egyaránt megtisztulni – önszántunkból.

VÍZSZERELÉS, csapok, szifonok, VÉ-
CÉCSÉSZÉK, VÉCÉTARTÁLYOK cse-
réje, javítása. Mosó-, mosogatógépek
bekötése. Tel.: 06-30-447-36-03

Orvoscsalád kedvező életjáradékot
fizet idős nyugdíjas budapesti laká-
sáért odaköltözés nélkül. Tel.: 06-20-
441-0498

Életjáradékot fizetne értelmiségi há-
zaspár ingatlan öröklése fejében.
Személyes megbeszélés érdekében
hívjon bizalommal.
+36-70-252-4897

Kémények bélelése, átépítése, bel-
ső marása teljes körű ügyintézésel.
Szabó Balázs 06-20-264-7752

Örkösödési szerződést kötne idős
személlyel lakásért ügynökség
ottkázás nélkül. Kézpénz.
06-30-822-8050

Életjáradék-Eltartás-Gondviselés.
Becsületes, keresztény, család vállal-
ná gondozását, egyedülálló nyugdí-
jasnak haszonnal. Havi fix, ta-
karítás, bevásárlás, étel-házhozszál-
lítás. 06-70/610-3438

Pedikűrös házhoz megy, 3000 Ft. M.
Mariann, 06-30/445-3876

Kert-, telekredezés! Metszés, per-
metezés, favágás, bozótirtás, tér-
kövezés, kerítésépítés. Reális áron!
www.telekredezés.hu Tel.: 06-20-
259-6319

Ingtalanírodánk eladó budapesti
lakásokat/házakat keres ügyfelei-
nek. Gyorsan vevőt hozunk, jutalék
3%, ügyvéd ingyenes. Ismerősének
lakása eladó? Hívjon, ajánlasi ju-
talékot kap! Laurus Ingatlan. Tel.:
06-20-960-0600

KASTÉLYOK BERENDEZÉSÉHEZ vá-
sárolok antik bútorokat, festménye-
ket, bronztárgyakat, porcelánokat,
Kovács Margitot, régi álló-, falí-, asz-
tali díszórákat (hibásat is) 6-12 sze-
mélyes ezüst étkészleteket, gyertya-
tartókat, tálcát stb., könyveket, régi
katonai kitüntetések tárgyait és tel-
jes hagyatékot első vevőként a leg-
magasabb áron.
Üzlet tel.: 06-20-280-0151, heren-
di77@gmail.com



A BUDAPESTI CERVANTES INTÉZET PROGRAMJAI

**Március 13., 18.00 Gasztronómiai műhely – Borászati útvonalak: Camino de Santi-
ago** (Cervantes terem). A Budapesti Cervantes Intézet borkóstolói szeretnék meg-
ismertetni a gazdag és ezerszínű spanyol borászati-szőlészeti világot. Az első
borkóstolási alkalom a Szent-Jakab-út (Camino de Santiago): Txakoli, Valdeorras,
Rías Baixas, Ribeiro. (Regisztráció: cenbud@cervantes.es, díj: 3000 Ft.)

**Március 16., 18.00 Egyperces nyár: Mit mondanál annak a valakinek, aki tíz év
múlva lesz?** Leyre Abadía monológja, amelynek központi szereplői a csend, a
szó és az idő múlása (Cervantes terem, spanyol nyelven).

Március 21., 9.00–13.00 Nyílt nap. Ingyenes szintfelmérő, bemutatóórát, DELE
nyelvvizsga-tájékoztató, könyvtári beiratkozás 20 százalék, tanfolyamokra való
beiratkozás 10 százalék kedvezménnyel.

Március 31., 18.00 Film: A budapesti angyal (El ángel de Budapest), rendezte Luis
Oliveros, 2011 (Cervantes terem, spanyol nyelven, angol felirattal).

Cervantes Intézet

1064 Budapest, Vörösmarty utca 32., tel.: 354-3670

cenbud@cervantes.es <http://budapest.cervantes.es>

Minden rendezvényünkre a belépés ingyenes.

*	↓	Igen oroszul Gyorsan	↓	Fakultás Agyafűrt	Római 100	↓	Égéstermek Dögevő ragadozó	↓	Pác kevervel Siemens	Szamóca	↓	Orosz hegység Termés növekszik	↓	Létezik
John Car- ter c. film időzete 1.rész	→		→			→		→			→		→	H
*	Menyasszony	→			Ritmikus dalszöveg- mondás	→			Néhány	→			3. zenei törzshang	→
Fermium Ötörai ital	→		Volt jele	→	Ürügy	→		Daliás Kerti szerszám	→				Tonna	→
→			Névelő	→	Ópium alapanyag	→			Lóca			Kipling kigyója Vízben él		Forma
Görögország autójele Ciprus autójele	→		Kén	→	Görög hadisten	→	Újság Illusztráció	→		Múlt idő jele		*	Ajándékoz	→
→		Ügyirat	Retes Hangulat	→		→	Lókörm	→				... Pacino Cicomás	→	
Nem lát	→			→	Tapad	→				Ady műzsája Poszívó- márka	→			
Traktor húzza	→			→	Éjszaka Elemér	→	Hűros fegyver	Győzelem jele	Tova		Nem angolul		Máz szélel	
*	R	→		→		→		→			→			*
*	Sav részle	→			Zorro	→	Jaj vége!	→	Távolkeleti ország	→				*

A megfejtés egy szállóige.

Beküldendő a színnel kiemelt sorok tartalma 2020. március 20-ig. Előző rejtvenyünk nyertesei: Fazekas Györgyné, Hák Bertalan.
Cím: Terézváros szerkesztősége, 1067 Budapest, Eötvös utca 3.

A helyes megfejtést beküldők között 2 darab 10 000 forintos vásárlási utalványt sorsolunk ki.

Ebösszeírás Terézvároban

Kedves Kutyatartók!

Terézvárosban **2020. március 1. és május 30.** között ebösszeírást tartunk. Kerületünkben így kapunk képet a kutyák számáról és lakóhelyükről, ami alapján a kutyás fejlesztéseket tervezni tudjuk (futtató, kutyapiszok gyűjtő stb.). Az összeírás segít az ebrendészeti és állatvédelmi feladatoknál, de arra is jó, hogy járványokat megelőzzünk.

Az összeírást az önkormányzatnak kötelező háromévente elvégezni, a gazdának pedig szintén kötelességük a kutyákat háromévente regisztrálni, akkor is, ha ezt már korábban megtették.

Mit kell tudni az összeírásról?

- Az összeíráshoz minden gazdának az önkormányzat adatlapját kell kitölteni.
- Egy adatlapra csak egy kutya adatai kerüljenek, azaz minden kutyushoz külön adatlap kell.
- A korábbi összeírás során bejelentett kutyusokat is újra kell regisztrálni.
- Négy hónaposnál idősebb kutyát csak transzponderrel (mikrochippel) megjelölve lehet tartani. Ha a kutyusnak még nincs chipje, akkor azt még az adatlap kitöltése előtt pótolni kell az állatorvosnál. Ha nincs beültetett chip, akkor a gazdát minimum 45 ezer forint állatvédelmi bírságra is megbüntethetik.
- A veszettség elleni védőoltás minden három hónaponál idősebb kutyusnál kötelező. Ha a kutya elérte a három hónapos kort, úgy 30 napon belül, az első oltást követően 6 hónapon belül, ezt követően pedig évenként kell beoltatni.
- Az adatszolgáltatás elmulasztása, vagy nem jogszabályi teljesítése büntetéssel jár, 30 ezer forint állatvédelmi bírság is kiszabható.
- Az összeírás önbevallással történik, azaz a gazdának kell beszerezniük és visszajuttatniuk az adatlapot az önkormányzathoz.

Hol lehet a bejelentéshez szükséges adatlaphoz hozzájutni?

- a Terézvárosi Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálatán (Budapest, Eötvös u. 4.)
- a Retr-Ó utca Állatorvosi Rendelőben (1066 Bp. Ó u. 36.)
- a Körönd Állatorvosi Rendelőben (1062 Bp. Andrassy út 81.)
- az önkormányzat honlapjáról letölthető és kinyomtatható:
<https://www.terezvaros.hu/ugyintezes#allatvedelmi-ugyek>

Hogyan és hová küldheti vissza az adatlapot május 30-ig?

- **levélben** a Terézvárosi Polgármesteri Hivatal címére: 1395 Budapest 62. Pf.: 409.
- **e-mailben** a hivatal@terezvaros.hu vagy az o.utcai.allatorvos@gmail.com címre
- **elektronikusan** az E-Önkormányzat portál felületén töltheti ki: <https://ohp-20.asp.lgov.hu/ugyinditas>, a Budapest VI. kerület/Ügyindítás/Általános vagy egyéb igazgatási ügyek/ebnyilvántartás menüpont
- személyesen a Terézvárosi Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálatán adhatja le ügyfélfogadási időben (1067 Budapest, Eötvös u. 4.)
- a **Retr-Ó utca Állatorvosi Rendelőben** (1066 Budapest, Ó utca 36.) hétfőn, szerdán és pénteken 9.00 és 12.00, valamint 16.00 és 20.00 óra között, kedd és csütörtökön 16.00 és 20.00 óra között adhatja le
- a **Körönd Állatorvosi Rendelőben** (1062 Budapest, Andrassy út 81.) hétfőtől péntekig 10.00 és 12.00 óra között adhatja le

Köszönjük, ha kutyája érdekében is segíti munkánkat!

Terézváros önkormányzata

Impresszum: Felelős kiadó és szerkesztő: Budapest Főváros VI. Kerület Terézváros Önkormányzata





EMLÉKEZZÜNK EGYÜTT az **1848-49-es** FORRADALOM ÉS SZABADSÁGHARC **HŐSEIRE!**

Találkozunk 2020. március 15-én
(vasárnap) 10 órakor
a Jókai téren, a szobornál!



TERÉZVÁROS
ÖNKORMÁNYZATA

A kormányhivatalhoz kerülnek az építésügyi ügyek

TISZTELT TERÉZVÁROSIK!

2020. március 1-től az építésügyi feladatokat Budapest Főváros Kormányhivatala látja el.

A hivatal címe:

Nyugat-Pesti Építésügyi és Építésfelügyeleti Osztály • Budapest V. ker. Sas u. 19.

Ügyfélfogadási idő:

Hétfő 13.00 – 16.00 • Szerda 8.00 – 16.00 • Péntek 8.00 – 12.00

Az egyéb önkormányzati hatósági ügyekben *(pl. településképi bejelentési eljárás)*
a Terézvárosi Polgármesteri Hivatal Főépítési- és Településfejlesztési Irodája jár el.



TERÉZVÁROS
ÖNKORMÁNYZATA

Dr. Mogorósi Sándor
jegyző